الملحق الثاني

معجم مصطلحات الخِطاطة
Typography Terminology

إعداد: يحيى الزغلي[1]

المصطلحات

فيما يلي أشهر مصطلحات الخِطاطة، أو فن تصميم الخطوط، أقدمها لمصممي الخطوط، وقد قمت بتعريب أهم مصطلحات هذا الفن لعدم وجودها معرّبة فيما اطلعت عليه ولغياب المؤلفات العربية في هذا المجال بشكل كامل. ولشدة حاجة مصممي الخطوط الذين لا يتقنون اللغة الأجنبية إليها. راجياُ من الله القدير أن ينتفع منه المتخصصون. وقد جمعتها من بعض المواقع على الشبكة العنكبوتية، ومن برنامجي فونت لاب وفونت كرييتور، وكان كثير منها غير مشروح أو مشروحاً بأقل الكلمات. وقد بذلت الوسع في تقريب المعاني على حسب ما يقتضيه هذا الفن، وهذه المصطلحات هي الأشهر والحد المقبول من هذا العلم، والحق أن أنها بحاجة إلى مراجعة وإضافات أكثر؛ خصوصاً المصطلحات المتعلقة بتنسيق الخطوط المفتوحة OpenType، وسماتها Tags، وربما أطلت في شرح بعض المواد كما في مواد: (الإزاحة Bearing) و (خط أوبن تايب OT Font) و (القرن Kerning) و (البدائل Lookups) و (المحارف الأربعة الأولى First four glyphs)، ولكن توضيح الأمر اقتضى ذلك. وقد أعرضت عن الغوص في الحروف اللاتينية وأسماء محارفها وتاريخها لعدم حاجة المصمم العربي إلى ذلك.

كما أرجو ممن يطلع عليه أن يوافيني برأيه وتصويباته شاكراً له اهتمامه بهذا الموضوع على عنواني البريدي الموجود في هامش هذه الصفحة. قال الله تبارك وتعالى: وفوق كل ذي علم عليم. صدق الله العظيم. هذا وما أصبت فمن الله تعالى وما أخطأت فمن نفسي، والحمد لله رب العالمين.

---

1 للتواصل: عنواني البريدي هو y_zoghali@yahoo.com

AAT

Apple Advanced Typography

ايه ايه تي: (تصميم الخطوط المتقدمة في أبل) ملحقة من أبل لخطوط تروتايب تتضمن الاستبدالات النصية، المحارف المركبة Ligatures، القرن، وتسمى ATSUI .

Abrupt Serif

زوائد صلبة (مقحمة): هي الزوائد في الحروف اللاتينية التي تُدغم مباشرة في قوائم الحرف Stem كتلك التي في خط Castellar ذي الملامح الرومانية وأمثاله، أصل الزائدة Serif في الخطوط اللاتينية هي ضرب النحات بالمطرقة والإزميل على الصخر لنحت الحروف. انظر Serif.

Accent Mark = Diacritic

علامة نبرة، تشكيل:

1- حركة وهي توضع فوق الحرف أو أسفله أو على جانبه لتغيير لفظه. (انظر : تشكيل Diacritic).

2- هو المحرف الفرعي في محرف مركب، مثل: فالحرف اللاتيني A هو محرف أساسي في المحارف التجميعية À، Á، Â، Å،Ä،Ã، والعلامات فوق الحرف (أو تحته) تسمى نبر Accent وتعتبر محارف فرعية في المحارف التجميعية. انظر Base Glyph.

Adnate Serif

زوائد انسيابية: هي الزوائد في الحروف اللاتينية ذات منحنيات ناعمة، كتلك التي في خطوط غراموند Garamond وأشباهها على عكس زوائد خط تايمز Times وأشباهه.

Advance Width

(مقدار) العرض الكلي للحرف: هو مقدار عرض الحرف من أقصىً اليسار إلى أقصى اليمين زائد الإزاحة اليمنى واليسرى. أو مطروحا منها إذا كانت الإزاحة سالبة القيمة (قرن أصلي أو تراكُب في الخط). (أو هي عرض الحرف مع المسافات المحيطة به).

تعريف آخر: هي المسافة من أول المحرف إلى أول المحرف الذي يليه.

وهي المسافة على المحور السيني التي تنقل علامة إدخال النص من حرف إلى حرف في البرامج المختلفة.

يجب تصميم الأرقام digits بنفس العرض لكل الأرقام، حتى تكون قيمة إزاحتها الكلية واحدة، وان تتوسط في هذه المساحة لكي تتم طباعتها بشكل مرتب، فمثلاً عند صف أرقام الهواتف مثلا أو صف القوائم التي فيها أرقام وحسابات مكونة من أكثر من خانة. وهذه من أبسط بدهيات مصمم الخطوط.

AFDKO Adobe Font Development Kit for Opentype

أفدكو: برنامج عدة أدوبي لتطوير خطوط أوبن تايب هو برنامج يعادل برنامج مايكروسوفت فولت MS VOLT.

AFII: Association for Font Information Interchange

آفي: جمعية تبادل معلومات الخطوط، هناك معايير لتسمية المحارف بأسماء بوست سكريبت موحدة عن طريق هذه الجمعية.

AFM

AFM (Adobe Font Metrics)

مقاييس الخط بمعايير أدوبي: وهي معلومات مدمجة في الخط تشمل أزواج القرن ومقادير القرن وعرض الحرف، والمربع المحيط والإزاحات.

وهي ملفات معيارية لتبادل معلومات حسابات الخط لخطوط بوست سكريبت. وتقرأ هذه المعلومات مباشرة في مختلف البرامج وأنظمة التشغيل. أما في خطوط متعدد الأصول MM (ملتبل ماستر النوع 1) تخزن الخطوط معلومات حساباتها في تنسيق آخر. هناك ملف ثنائي Binary يسمى Multiple Master Metrics والذي له امتداد MMM وحسابات نصية لملتبل ماستر.

AFM, INF

AFM (Adobe Font Metrics)

INF (font INFormation)

إيه إف إم، آي إن إف: هذه ملفات نصية text files فيها وصف قياسات الخط والمربع المحيط Bounding Box والإزاحات ... إلخ، وأزواج ومقادير القرن، والترويسة (أسماء ملف الخط)، والوزن (الثخانة)، والعرض، والترميز ومعلومات أخرى، وهما يساعدان في تنصيب الخطوط من نوع 1. إذا لم يكن لديك ملف PFM فيجب أن يكون لديك على الأقل ملفي AFM و INF فبرنامج إدارة الخطوط من أدوبي Adobe Type Manager يولد ملف PFM بشكل آلي اعتماداً على هذين الملفين. وملف AFM ضروري لتنصيب الخطوط من النوع 1 بتنسيق ASCII مع الامتداد ”pfa“ في معظم الأنظمة المبنية على اليونكس.

Alternatives

أشكال اختيارية (نظائر بديلة): بدائل للحروف قد يكون المقصود هو أشكال اختيارية متعددة للحرف ذاته وقد يكون المقصود هو المُدود أي الحروف الممدودة Swashes: أشكال ممددة وفنية (اختيارية) للحروف. وقد تكون بديلاً يخص لغة ما، فالأرقام 4 و5 و6 في العربية تختلف في الشكل عن مثيلاتها في الفارسية. والرقمان العربيان 4 و 7 يختلفان عن مثيليهما في الأوردو (لغة الباكستان وعموم الهند). انظر Arabic Digits. تعرض الأشكال الاختيارية في البرامج المختلفة التي تدعم وظائف أوبن تايب (مثل أدوبي إنديزاين) مرتبة بحسب تسلسلها الرقمي من حيث اسم بوست سكريبت؛ فإذا كان لحرف A 23 شكلاً مختلفاً فقم بترقيم أسماء المحارف بالبوست سكريبت من A.01 إلى A.23 ولا ترقمها بطريقة A إلى A.22.

Ampersand

علامة & = (و) وهي اختصار لكلمة and.

Anchors

إرساء: هي وظيفة تحديد موقع المحرف الفرعي (Accent) من المحرف الأساسي (Base Glyph) في المحارف التجميعية، بحيث يتم جذب المحرف الفرعي إلى المحرف الأساس على نقطة الإرساء، كما تفيد في إنشاء محارف فورية من المحارف التجميعية النظرية Virtual Composites في فونت لاب. وهذه الوظيفة موجودة كذلك

في MS VOLT.

وقد جمع فونت لاب وظيفة الإرساء مع وظيفة موضعة علامة الإدخال (في طبقة) باسم Caret & Anchors. انظر Caret Positioning.

ANSI

آنسي:

(1) المؤسسة الوطنية الأمريكية للمواصفات (المعايير) The American National Standards Institute.

(2) الاسم الجماعي لكل صفحات المحارف (التشفير) لمايكروسوفت، أحيانا تكون تعبيراً عن صفحة المحارف 1252 (اللاتينية) والتي سبقت لوحة المحارف 8859 ISO/IEC-1.

تعليق: هذه اللوحة اتسعت لـ 256 محرفاً أي تم مضاعفة عدد محارف لوحة الآسكي التي كان فيها 128 محرفاً، مما سهل ترميز عدد أكبر من الحروف والعلامات الطباعية المختلفة.

كانت الآسكي قد رمزت الحروف ببايت مكون من 7 بتات لتكوين 128 حرفاً، ولكن الآنسي رمزت الحروف ببايت مكون من 8 بتات لتكوين 256 حرفاً.

انظر يونيكود Unicode.

Apex

قمة (مستدقة) حيث يلتقي الذراعان المائلان في حرف A وأمثاله.

Arabic

اللغة العربية — لغتنا الحبيبة هي لغة افتراضية Default Language من ضمن لغة كتابة أو نظام الكتابة العربي Script، والذي يغطي عدة لغات تستخدم الحرف العربي، ومن اللغات التي تكتب بالحرف العربي: الفارسية (لغة إيران) والدَّرية (لغة فارسية في شمال أفغانستان وتاجيكستان) والبشتو (لغة الأفغان وباتان الباكستان) والأوردو (لغة الباكستان وعموم الهند) والبنجابية (وسط الباكستان وأقسام من غربي شمال الهند) والسندية (في جنوب الباكستان) والبلوچية (في الباكستان وأفغانستان وإيران) والكردية (في العراق وإيران) والأويغورية (لغة أتراك غرب الصين أو تركستان الشرقية والتي يسمونها الصينيون سنكيانغ)، والجاوية (إندونيسيا) والملاوية القديمة (ماليزيا— وهذه الأخيرة تكتب للأسف باللاتينية أكثر منها بالعربية)، بالإضافة إلى غير ذلك من اللغات، وكانت جميع لغات العالم الإسلامي في آسيا: كلغات الجمهوريات الإسلامية في أواسط آسيا — وجلّها لغات من الشعبة التركية ما عدا اللغة الدرية؛ فهي فارسية، ولغات القفقاس وتتارستان؛ وفي إفريقيا مثلاً (اللغات البربرية والسواحلية والصومالية والهاوسا – لغة عموم نيجيريا) معظم هذه اللغات كانت تُكتب بالحرف العربي حتى ما بعد الحرب العالمية الأولى. وقد قام الاستعمار بتحويل الشعوب الإسلامية عن هذا الحرف بالحديد والنار، سواء إلى الحرف اللاتيني أو السيريلك الذي فرضه الروس، زعماً أن الحرف العربي صعب التعلم وهو سبب للتخلف. وهو زعم ناشئ عن أغراض! ناهيك عن المحاولات البائسة التي

دعت إلى نبذ الحرف العربي بالمرة والكتابة بالحرف اللاتيني، أو الكتابة العربية بحروف عربية مفككة وموحدة الشكل (ممسوخة)؛ ولكن بحمد الله تعالى وبفضله باءت جميع المحاولات البئيسة المذكورة بالفشل الذريع، وبقي الحرف العربي أشم، متألق الجمال، حاضراً بقوة. ومن الغريب جداً أن هناك من يحاول جاهداً النفخ في هذه المحاولات التي تريد إقصاء الحرف العربي، على جماليته العالية! وهذا من الغرائب، فهناك لغات أعقد وأصعب في التعليم بمئات المرات كالكتابات الهندية Indic والشرق آسيوية CJKV ولكنها تترك وشأنها!

يجب علينا العناية باللغة العربية، وبحروفها، وبلغتنا يتم التعلم والتعليم، والتعبير عن حضارتنا وثقافتنا، ولغتنا من أهم مقومات هويتنا، والخط العربي هو تصوير للغتنا... وللأسف لا يزال فئام من الناس في المنطقة العربية يقدسون اللغات الأجنبية والحرف اللاتيني بشكل فج، فمن اللطائف والطرائف أن الأويغور (أتراك غرب الصين) يكتبون اللوحات الإعلانية بلغتين: بلغتهم المكتوبة بالحرف العربي ومكانها في أعلى اللوحة، ثم بلغة الماندرين (الصينية) وموضعها في الأسفل، (فاعتبروا يا أولي الأبصار).

Arabic Digits

الأرقام العربية: هي الصور المعبرة عن الأرقام والتي لا تزال تستخدم في دول المغرب العربي وأوروبا وسائر العالم، 0,1,2...,9، وهي التي توصف بالأجنبية في المشرق العربي. أما الأرقام الهندية، Arabic-Indic digits فهي التي توصف بالعربية في المشرق العربي ٠، ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩ وفي إيران تختلف بعض الأرقام مثل ٩٨٧۶۵۴٣٢١٠ وأحياناً يكون الصفر مفرغ الوسط أي بشكل حلقة (○) (كالصفر العربي الأصلي، وهو ما عناه العرب بمجموعة خالية وعبروا عنه بالحلقة المفرغة)، أما في لغة الأوردو فنظائر الأرقام 4 و5 و6 و7 هي ۴ و۵ و۶ و۷ على التوالي، وهناك أرقام هندية خالصة Indic مرمزة في لوحات المحارف الهندية: १२३४५६७८९० تختلف عن المجموعتين أعلاه، ولكنها قليلة الاستعمال فهم يستخدمون الأرقام العربية التي تستخدمها أوروبا والعالم 0-9. وهناك بعض الفروق من التاميل إلى الغجراتي إلى الغورموكي.

يجب أن تكون قيم عروض الأرقام Character width متساوية (وتسمى أرقاماً مُجَدْوَلة Tabular Numbers) كي تظهر مرتبة عند تنضيدها في أعمدة كالموازنات والكشوف الحسابية والقوائم والفواتير وعناوين الهواتف وذلك للترتيب وسهولة قراءة وحساب الأرقام.

Arc of the Stem

تقويسة الحرف: ما تتنى بعد استقامة مثل: j و t و f و a و u. وبعضهم يسمبها Terminals.

Arm

ذراع (الحرف): الذراع المائل في حرف A و X وأمثاله.

Ascent = Ascender

قمة الحرف: (في النظام القديم) وهي المسافة بين خط القاعدة وأقصى نقطة في المحرف من الأعلى.

Ascender[1] (Mac)

قمة الحرف: (بحسب اصطلاح نظام ماكنتوش) وهي المسافة بين خط القاعدة وأقصى في المحرف من الأعلى. = Ascent

Ascender[2]

الصواعد: أقصى ارتفاع للحرف (كرأس الطاء مثلا وقمة حرف O زما يمتد من الحروف علواً وزيادة على ارتفاع خط x مثل قائمة b و k وd وf).

وفي الخطوط ذات الزوائد Serif Fonts يرتفع هذا الخط قليلاً عن المستوى الأعلى للحرف الكبير Cap Height.

وفي الحروف ذوات الاستدارة يكون الصاعد أعلى من ارتفاع الحرف الكبير أي أن أقصى نقطة علوية في حرف O يتجاوز قمة حرف H أو A. ويسمى هذا التمدد أو فيض التحدب overshoot.

ASCII

آسكي:

(1) هي اختصار لـ: الكود المعياري الأمريكي لتبادل المعلومات The American Standard Code for Information Interchange. وهو لوحة مواصفات لترميز مجموعة الحروف والرموز المشفرة (المرمزة) بسبعة بتات لكل حرف لتبادل المعلومات. وقل إن شئت هو فهرسة رموز Code Mapping. وهو البديل المحلي الأمريكي للمعيار ISO/IEC 646 والمعيار الأمريكي ANSI X3.4 والذي اقترح من قبل منظمة الآنسي ANSI عام 1963 وأنجز عام 1968.

(2) هو المدى اللاتيني الأساسي Basic Latin: وهو مجموعة محارف يونكود ال 128 الأولى التي تبدأ من U+0000 وتنتهي بـ U+007F وتتضمن الحروف الرئيسية ورموز التحكم بالنص كما تتضمن الرموز الطباعية.

ATM (Adobe Type Manager)

ايه تي ام: برنامج من ادوبي لتحسين عرض الخطوط من نوع بوست سكريبت 1على الشاشة، وهناك برنامج ATM Deluxe، يمكن لهذا البرنامج تنظيم الخطوط في النظام. وذلك بوضع الخطوط في مجلد يحدده المستخدم، فإذا فتح المستخدم وثيقة من أي برنامج تحتوي على خط ليس موجوداً في مجلد النظام ولكنه موجود في المجلد الاحتياطي؛ فإن برنامج ATM باستعارة الخط ونقله إلى النظام مؤقتاً. ما لم يجعله المستخدم دائم الوجود في النظام.

Attachment Points

نقط الإلحاق: (في MS VOLT) واسمها نقطة الإرساء Anchor Point في فونت لاب لتجذب حركة Accent إلى محرف أساسي Base Glyph في المحارف التجميعية.

ATSUI

أتسوي: نظام الخطاطة (التايبوغرافيا) في نظام أبل، وهو اختصار لـ Apple Type Services for Unicode Imaging خدمات خطوط أپل لتمثيل اليونيكود.

ATT
(Apple Typography Technology)

إيه تي تي: تقنية أبل للخِطاطة وهي الاسم الحديث والبديل لتقنية QuickDraw GX التي ابتدأت بالظهور مع النظام MacOS 8.0.

Bar

عارضة؛ الوصلة المعترضة: العارضة التي داخل الحروف مثل A و H و e وطرفاها محكومان وليسا طليقين كـعارضة f أو t. وتسمى أيضاً Cross bar.

Base Glyph

محرف أساسي: في خطوط أوبن تايب يمكن تعيين محرفين أو أكثر لتكوين محارف أساسية لمحارف أخرى، أو عدة محارف تجميعية (مركبة). مثل الأحرف: åäãâááāă ąïîíìðñ üûúù òóôøöõ ćēĕëêéç، ففي المثل åäãâááāăą يكون كل محرف من هذه المحارف مكوَّنا من محرف أساسي (Base Glyph) ă مثلاً: والمحارف التي تمثل العلامات الصغير فوق حرف a اللاتيني والعلامة التي فوقه هي نبر. مثال آخر: الحرف اللاتيني A هو محرف أساسي في المحارف التجميعية Å ،Ä ،Ã ،Â ،Á ،À وأسماؤها:

À	Agrave
Á	Aacute
Â	Acircumflex
Ã	Atilde
Ä	Adieresis
Å	Aring

وهناك علامة سفلية اسمها cedilla تأتي تحت حرف c (غالباً في الإسبانية)، والعلامات فوق الحرف (أو تحته) تسمى نبر Accent. وقل نفس الشيء في الكتابة العربية، إذ يمكن أن تعتبر الحركات العلوية (كالفتحة والضمة) والحركات السفلية (كالكسرة) بمثابة نبرة Accent تضاف للمحرف الأساسي Base Glyph. ويمكن للمصمم كذلك أن يكوّن الحروف من محارف لحروف مهملة (غير منقطة) ويعد محارف للنقطة والنقطتين والثلاث نقط والأربعة (كما في البنجابية) وكل هذه المحارف تسمى مكونات Components، ثم يشكّل باقي الحروف المعجمة من النقط والحروف المهملة (التي اعتبرت محارف أساسية Base Glyphs عن طريق المحارف التجميعية Composite Glyphs أو يمكن للمصمم أن يجعل كل محارف اللغة العربية بسيطة، غير مركبة Simple Glyph. ثم يجعل الحروف العربية للغات غير العربية مركبة من عناصرها الأساسية (محارف أساسية Base Glyphs). مثل حروف اللغات التي تستخدم الحرف العربي في الكتابة: ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڏ ڐ ڑ ڒ ړ ڔ ڕ ږ ڗ ژ ڙ ښ ڛ ڜ ځ ڂ ڃ ڄ څ چ ڇ... إلخ. والمثلان السابقان أُخِذا من خط Times New Roman.

كذلك عند استخدامك لبرنامج VOLT لموضعة محرفين Glyph Positioning، يكون أحدهما محرف أساسي Base Glyph ولكن بطريقة تختلف عنها في المحارف التجميعية وإن كانت تشبهها.

انظر: محرف بسيط Simple Glyph

ومحرف تجميعي Composite Glyph.

Baseline

خـط القاعدة، سطر الكتابة، سطر الارتكاز: هو الخط الوهمي في مربع إم والذي ترتكز عليه قاعدة الحروف ويجب أن تكون النقاط السفلى للحروف (A)، و (ب) على الصفر ليتجانس في الارتفاع مع بقية الخطوط، خصوصاً إذا تعدد استخدام عدة خطوط أو محارف للغات مختلفة (نظم كتابة) على نفس السطر. وأكثر الخطوط ترتكز على خط قاعدة مقداره على المحور الصادي صفر. إلا إذا كان مظهر وارتفاعات وانخفاضات الخط للغتين في خط ما متجانساً ومقبولاً مثل خط Times New Roman حيث كانت قواعد المحارف اللاتينية فيه على تنطبق خط القاعدة أي على الصفر؛ بينما ارتفعت قواعد المحارف العربية إلى النقطة 243 عن المحور السيني (y=243) لتتساوى بصرياً وليس حسابياً.

في نظام الكتابة الديفانغري (اللغات الهندية) تتدلى المحارف من هذا السطر، ويكون هذا السطر هو أعلى الكلمة.

Basepoint

نقطة مرجعية:

(1) نقطة مرجعية يحددها المستخدم ليقوم بالتحويلات الخمس لأشكال المحارف (تكبير/ تصغير، تدوير، قلب، تمييل، تحريك)، كذلك هي النقطة المعتبرة في قياسات المحرف (الإزاحة اليمنى والإزاحة اليسرى والعرض الكلي للمحرف.

(2) نقطة تعتمدها برامج تحرير الخطوط تقاس منها المسافات وتجرى منها التحويلات والدوران والتمييل. وهي النقطة (صفر، صفر) أو (0،0) أو (س 0، ص 0).

Bearing, (Sidebearings)

إزاحة الحرف، (سِناد): وهو الإزاحة اليمنى أو اليسرى للحرف على المحور السيني) عن خط السناد؛ وهو خط وهمي عمودي على يمين ويسار المحرف تتلاصق أو تتراصف عليه الحروف في تتابعها. أو لنقل هو المسافة بين المحرف وهامش ارتكازه على الحرف السابق واللاحق.

فالإزاحة اليمنى هي مقدار بُعد الحرف من أقصى نقطة على يمين الحرف إلى الخط الوهمي الذي يحدد العرض الكلي للحرف (الذي يكون أقصى اليمين في مربع M).

والإزاحة اليسرى هي مقدار بُعد الحرف من أقصى نقطة على يسار الحرف إلى الخط الوهمي الذي يمر بنقطة الأصل (الصفر).

قد تكون هاتين المسافتين سالبة: إما لإحداث القرن الأصلي أو التقارب في بنية الحرف أو لغرض تشبيك الأحرف Cursive Attachment كما في الكتابة العربية، فانظر مثلا أي حرف عربي متوسط مثل ـبـ فتراه من الجهتين خارجاً يمنة عن خط عرض الحرف، ويسرة عن خط نقطة الأصل (0,0)، لكي يتطابق مع الحروف الأخرى ولا يظهر فراغ بين الحروف يشوه مظهرها (والأفضل أن يبرز الحرف عن خط السناد من الجهة التي يتجه منها تتابع الحروف عند الطباعة،

أي يبرز الحرف العربي من الجهة اليسار لأن الحرف التالي يغطي هذه الزيادة أي يقرنها). أما الحرف الابتدائي مثل (بـ) فإزاحته اليمنى موجبة واليسرى سالبة. وأما الحرف المنفرد (ب) فإزاحته من الجهتين موجبة. وأما الحرف النهائي (ـب) فإزاحته اليمنى سالبة واليسرى موجبة.

وعند أخذ الحرف اللاتيني مثلاً مكانه في التنضيد فالإزاحة اليمنى هي كم يزيح الحرف الحالي الذي طـُبع (وهو المقصود بكمية الإزاحة) كم يزيح الحرف الذي على يمينه، والإزاحة اليسرى تعني إزاحة الحرف للجهة اليسرى، وتقاس بالإم. ومعظم الحروف اللاتينية موجبة الإزاحة من الجهتين لأن حروفها مفككة إلا في بعض الخطوط التشبيكية، انظر Script[2].

خير مثال للإزاحة السالبة الدائمة في الحروف اللاتينية هي حرف A متبوعاً بالحرف W أو V أو T: فتصبح AT، AV، AW، وعمل ذلك بأزواج القرن أفضل من الإزاحة الدائمة.

إن التشبيك (تشابك الحروف) يقتضي إزاحة سالبة أو سناداً سالباً حتى تتراكب المحارف مع ما يليها، وهذا جلي في الحروف العربية الوسطى medial، مع أن بعض المصممين يجعل إزاحة الحروف العربية الوسطى medial صفراً من الجهتين، وكذلك الإزاحة اليمنى للحروف النهائية final والإزاحة اليسرى للحروف الابتدائية (حيث يتصل النص العربي).

يفضل أن ينطبق خط الإزاحة الأيسر للمحارف على خط الصفر. يجب أن تكون قيم عروض الأرقام Character width for Digits متساوية بقيمة الإم كي تظهر مرتبة عند صفها في أعمدة (كالموازنات والكشوف الحسابية والقوائم)، وأغلب المصممين يجعلون عرض الأرقام Advance Width مساوياً لضعفي عرض المسافة Space وذلك لنفس الغرض.

بالنسبة لالتقاء حروف ذات حوض مع حروف ذات مظلة مثل الراء تتبعها كاف (ركـ) يفضّل عمل قرن Kern في جداول القرن المبنية في الخط، ويجدر الانتباه أن القرن أفضل بكثير من عمل إزاحة سالبة يسرى للراء؛ فالإزاحة تؤثر في بُعد كل الحروف التي تأتي بعد الراء عن الراء، أما في هذه حالة فيجب عمل جداول القرن لأزواج حروف معينة دون أخرى فتحتضن الراء حرف الألف أو الكاف بعدها بحسب مقدار القِران الذي يحدده مصمم الخط، وتوفر هذه العملية مساحة في الورق على مستوى الكتب ذات النصوص الطويلة، لكن قد ترتطم الراء بنقطتي الياء الابتدائية في كلمة رياض مثلاً– إذا حدد لها إزاحة سالبة Negative Bearing (قرن دائم لكل الحروف التي تأتي بعد الراء)، فالقرن دائماً أفضل.

BCP Bézier control point

نقطة تحكم (بمنحني) أو: **بي سي پي**: واحدة من نقطتين تتحكمان في شكل منحني بيزيه، أو باختصار: إحدى نقطتين على رأس أحد ذراعي المماس الخارج من النقطة، وهذا موجود في منحنيات بوست سكريبت الذي يستخدمها فونتوغرافر وأدوبي

إستريتر، وليس في منحنيات تروتايب الذي يستخدمها فونت كرييتور.

Bézier curves

منحني بيزيه: منحني قائم على معادلات رياضية لوصف الأشكال أو لتشكيل صورة الحرف الطباعي، وهي أية منحنيات تظهر في أي برنامج رسومي. وهي مرادف لمنحنى Curve أو متـّجه Vector أو مسار Path.

وهذا المنحني ينسب لعالم فرنسي يدعى بيير بيزيه Pierre Bézier. ولهذا سميت في الماضي بالمنحنيات الفرنسية.

Bitmap

الصورة النقطية: والبعض يسميها **الخريطة البتية**: مصفوفة شبكة من البكسلات أو النقط الضوئية لتمثيل صورة الحرف أو أي عنصر أو كائن رسومي Graphic على الشاشة (أي تصفيف للصورة Rastering. وكل بكسل أو عنصر صورة يمثله بايت واحد في ذاكرة الحاسوب.

التلميح Hinting يعالج صور المحارف وكيفية ظهورها على الشاشة نقطياً خصوصاً عند أحجام الحروف الصغيرة وفقاً لشبكة البيكسلات على الشاشة.

Blend

دمـــج: هو دمج خطين لتوليد ثالث. أو ما شئت من السماكات، وهذا يتم في البرامج التي توفر وظيفة متعدد الأصول Multiple Master في فونت لاب أو فونتوغرافر، أو ملحقة مثل Adobe Font Creator.

Block

كتلة ترميز محارف: تجميع لحروف مشتركة في لغة كتابة معينة، أو استخدام معين في مواصفات اليونيكود، وتسمى أحياناً المديات Ranges.

وقد تحتوي كتلة الترميز على نوافذ حروف غير مخصصة، ولكنها محجوزة. مثل منطقة الاستخدام الخاص Private Use Area. انظر Range و Code page.

إذا نظرت إلى أول كتلتي محارف في الترميز الدولي للحروف — يونيكود، وهما اللاتينية الأساسية Basic Latin، والملحق الأول للاتينية Latin-1 Supplement فستلاحظ أن الترميزات بين صفر و32 وبين 127 و 159 لا يمكن الوصول إليها في نظام ويندوز. وهي محارف تحكم لنظام ماكنتوش.

BMP

المدى الأساسي المتعدد اللغات: Basic Multilingual Plane وهو جميع المحارف المرمزة لكل اللغات التي قام بفهرستها تجمع يونيكود ويكتب بالطريقة التالية: uniXXXX لاحظ الحروف الصغيرة والكبيرة لا تتغير، وكل حرف X هو رقم سادس عشري: 0123456789ABCDEF. وهذا المدى يمتد من 0000-FFFF. انظر SMP.

Bowl

حوض:

(1) ما كان على شكل حوض في حرف ما، كحوض السين والنون والقاف الأخيرة والمنفصلة في الكتابة العربية.

(2) ما كان على شكل حوض من الحروف

اللاتينية، مثل C,G,O و b,c.e,o,p سميت بذلك لشبه شكلها من الطبق أو العين الذي يسمى الآن فراغاً أو نجويفاً Counter.

Bullet

نقطة تعداد: نقطة كبيرة بالقياس إلى نقطة حرف i أو نقطة نهاية الجملة (.)، كهذه • أو أكبر، تستخدم لتعداد أو إظهار الفقرات وتوجد عادة في خطوط الرموز Symbol Fonts وخط الزينات (الطُّبَع) Dingbats Font.

Calligraphy

التخطيط: (فنّ الخط) ويقصد به فن الخط اليدوي الجميل Handwriting. لا يزال الخط العربي اليدوي له المكانة المرموقة والمقام العالي في عالم الفنون الجميلة والاتصال البصري مهما طغت الخطوط المحوسبة في الاستعمال. وقد قيل: الخط هندسة روحانية وإن ظهرت بآلةٍ جسمانية.

Cap height

ارتفاع الحرف الكبير: وهو ارتفاع الحروف الكبيرة. وهو المسافة من الخط القاعدي إلى أقصى ارتفاع للحرف الكبير على المحور الصادي، يتجاوز هذا الخط التمدد المحدب overshoot أو ارتفاع حرف b.

Cap line

خط ارتفاع الحروف العالية: هو الخط الوهمي الذي يمثل الارتفاعات القصوى للحروف الكبيرة. وارتفاعه هو تماماً ارتفاع الحرف الكبير. وقد يعادل ارتفاع هذا الخط ارتفاع الصواعد Ascenders.

Caption[1] = Character Label

ترويسة المحرف: مستطيل صغير فيه اسم الحرف في خانة الحروف.

Caption[2]

شرح صورة: تعليق (النص) تحت صورة معينة.

Capital Letter

حرف كبير: (صورة) الحروف الكبيرة في اللغات اللاتينية ويسمى Capital Letter أو Uppercase letter أو Majuscule.

Caret positioning

مَوْضَعة علامة الإقحام: (في المحارف المركبة Ligatures) هذه الوظيفة من وظائف أداة MS VOLT لا يمكن لموضعة علامة الإدخال أن يتم تأليفها كبديل Lookup في خطوط أوبن تايب، ولا يمكن ربطها بوظيفة feature ولكن معلومات موضعة علامة الإدخال تجمّع لتكوين معلومات تعريف محرف GDEF data التي تستخدم عن طريق خدمات أوبن تايب لعمليات القياس وموضعة علامة الإدخال.

على كل حال، هذه الأداة موجودة في برنامج MS VOLT وموجودة في فونت لاب باسم Caret & Anchors وهي تجري وظيفتين، الأولى Caret وهي لموضعة علامة الإدخال في المحارف المركبة Ligatures، ولكن يجب أن تختار من لوح مواصفات محرف Glyph Properties ثم تحدد صفة المحرف في خانة أوبن تايب، فتختار محرفاً مركباً Ligature ثم تختار عدد مكونات Components المحرف

المركب (في Fontlab من 2-7 وفي MS VOLT من 2-16) فيُمَوضع البرنامج مكان علامات الإدخال، (تظهر أدلة خطوط تقسيم للمحرف المحرف المركب) ثم تستطيع تعديلها يدوياً إذا شئت. مثلاً المحرف المحرف المركب fi **هو** حرفان: قم بتحديد خيار محرف مركب Ligature ثم اختر 2 فتجد أن البرنامج قسم العرض الكلي للمحرف إلى قسمين حيث يمكن تحديد مكان موضع علامة الإدخال في المحرف المركب Ligature وكأنه ما زال حرفين منفصلين. إن عدم تعريف المحارف المركبة وعدم ضبط موضعة علامة إدخال النص في هذه المحارف ينشأ عنه تصيير خاطئ للنصوص مثل المحرف ﻻ في برنامج مايكروسوفت ويرد بدلا من لا.

والوظيفة الثانية لـ Caret & Anchors هي وظيفة الإرساء. انظر Anchors.

CCS

سي سي اس: (أوائلية لـ coded character set : طقم حروف مرمز.

CFF Compact Font Format

سي إف إف: تنسيق الخط المدمّج. وهذا التنسيق هو المعتمد في ضغط معلومات منحنيات الخطوط من تنسيق OpenType، كي لا يأخذ حجماً كبيراً.

Character

حرف:

(1) رمز كتابي (صورة تمثل صوت أو حرف غير مصوت) أو علامة تنقيط، أو رقم، أو حركة تشكيل، أو رمز له معنى، أو أي شكل آخر مرسوم في الخط.

(2) أحد حروف الأبجدية لأية لغة مهما تعددت صور التعبير عنه مثل: م مـ ـمـ ـم كلها صور لحرف واحد هو الميم.

(3) محرف مرمّز له صورة: Coded Glyph وهذا المعنى هو المستخدم في تصميم الخطوط Typography.

انظر محرف Glyph .

Character Label

ترويسة المحرف: مستطيل صغير فيه اسم الحرف في خانة الحروف. واسمها سمة أو تأشيرة Caption كما في برنامجي Fontlab و FontCreator.

Character Full Repertoire

مخزن الحروف الكامل: مجموعة كل الحروف المتضمنة في خط معين، أو في طقم حروف. والتي تخص لغة كتابة ما. فالمخزن الكامل للكتابة العربية يتضمن كل محارف حروف اللغات التي تكتب بالعربية مثل الفارسية والأوردو والكردية والبشتو والأويغورية والسندية والبنجابية وغير ذلك من اللغات. والطقم اللاتيني الكامل فيه محارف جميع اللغات التي تكتب باللاتينية.

Character Set

طقم الحروف: الحروف والرموز والإشارات المتجانسة في الشكل والثخانة والارتفاعات والأسلوب التي تشكل خطاً (فونت Font).

Character Height

(مقدار) ارتفاع الحرف: هو مقدار ارتفاع حرف الألف العربي أو حرف A الكبير اللاتيني.

وغالباً ما تتجاوز الصواعد Ascender هذه المسافة بقليل.

Character Width

(مقدار) عرض الحرف: هو المسافة من أقصى نقطة موجودة في الحرف بالنسبة للمحور السيني إلى أقصى نقطة موجودة في نفس الحرف بالنسبة للمحور السيني مع الإزاحتين اليمنى واليسرى للحرف.

Center Glyph

توسيط المحرف: أمر ممكن تنفيذه على محرف واحد أو عدة أو كل المحارف لتوسيطه بالنسبة لمربع M. وهذا ينفع مع محارف الأرقام وبعض المحارف اللاتينية أو الخطوط المتساوية العروض لجميع المحارف Monospaced، أو Fixed Pitch.

Cicero

سيسرو: وحدة قياس للخطوط تعادل 12 نقطة ديدو Didot وهي النقطة الأوروبية وهي أكبر قليلاً من نظيرتها: الإنكليزية أو الأمريكية: Point.

CID, Character Identifier

سيد: معرِّف حرف: هو رقم تعريف المحرف في خطوط اللغات الصينية واليابانية والكورية CJK بتنسيق بوست سكريبت، حيث لا تسمى المحارف ولكن تعرف بهذا الرقم.

CID-keyed font (Character Idetifier)

خطوط سيد: خط بتنسيق بوست سكريبت لا تسمى فيها المحارف ولكن تفهرس ضمن فهرس Index حيث تعرف بأرقام سيد. قد لا تحتاج تسمية للمحارف إلا المحارف المجردة في MS VOLT.

CJK

سي جيه كيه: اللغات الصينية واليابانية والكورية: Chinese-Japanese-Korean.

وهناك **سي جيه كيه ڤي** CJKV : للصينية واليابانية والكورية والفييتنامية.

Class

فئـــة: (1) تسجيل المحارف في الخط بحسب فئاتها وأنواعها كما في فونت لاب، وهذا لتمكين جدول تعريف المحارف وجدول استبدال المحارف من أداء وظيفتيهما، كجعل الحروف العربية المنفردة في فئة، والابتدائية والمتوسطة والنهائية كل منها في فئة مستقلة.

يعادل هذا في برنامج MS VOLT تصنيف المحارف في الخط إلى مجموعات Groups محددة وذات أسماء لكي تسهل تنفيذ الوظائف Features بشكل جماعي وسريع. وهي من أول وأهم الخطوات قبل تأليف الوظائف.

كذلك توجد فئات للقرن Kerning Classes وفئات للقياسات Metrics Classes وممكن تحريرها في فونت لاب.

(2) **رتبة الخط**: وهي تصنيفات الخط من حيث الثخانة والعرض، وتصنيف فرعي Classification لنوع الخط من حيث الزوائد Serifs، والتحليات Ornaments والمشبك Script وهل الخط رموز Symbols أم لا؟ ...

Codepage

صفحة ترميـــز: (صفحة محارف) هي

جزء من مدى نقاط الترميز الدولي الموحد (يونيكود)، وصفحة المحارف غالباً تخص لغة كتابة Script معينة، أو علامات رياضية أو موسيقية، أو مجموعة علامات متقاربة الأغراض، أو رموز محارف التحكم بالنص Control Codes (مثل الفاصل والواصل للكتابة العربية وفاصل الأسطر ومفتاح الرجوع ... الخ) أو كائنات رسومية أو صفحة مخصصة لرموز ما. وتأخذ هذه الصفحات الترميز هذه مدى Range من الترميز الدولي الموحد (أو اليونيكود) وبمعنى آخر، إن صفحة المحارف هي مجموعة من المحارف المرمزة يختارها مصمم الخط لتتوافق مع صفحات محارف عملت في أنظمة التشغيل الأقدم من يونيكود لتتوافق النصوص المطبوعة بالخط الحالي المقصود بالتصميم مع نصوص مطبوعة حسب صفحات محارف سابقة في أنظمة التشغيل المختلفة دون أن يحدث خلل أو حذف في النص، مثل لوحات المحارف العربية (Arabic1256) و (Arabic ASMO 708) و(Arabic 864) وصفحات المحارف (الترميز) الثلاث هذه يجب أن يختارها المصمم من مواصفات الخط الذي يقوم بتصميمه أو تعديله لتحقيق التوافقية مع نصوص طبعت بلوحات محارف قديمة. انظر Range.

Code point

نقطة ترميـــز: هي نقطة (قيمة) في نظام الترميز الدولي الموحد (يونيكود) تستخدم لترميز محرف، فهي معرِّف للمحرف Glyph. وصورة المحرف المرتبطة بنقطة الترميز برقم مكون من أربع uniXXXX أو خمس uniXXXXX أو ست بتات uniXXXXXX وكل خانة مكونة من رمز سادس عشري Hexadecimal تسمى محرف مرمز أو مفهرس Mapped بحسب مواصفات اليونيكود.

Code

رمــز: رمز رقمي (كود) مفهرس ومخصص لمحرف معين، ضمن مواصفات اليونيكود.

Compiling

تأليف، تجميع: المرحلة النهائية في إعداد الخط ليكون جاهزاً للاستعمال في برنامج MS VOLT، وتتضمن الوظيفة تدميج جميع المعلومات وجداول تنسيق أوبن تايب في الخط كجداول استبدال المحارف GSUB وجداول موضعة المحارف GPOS وجداول القرن. مع التخلص من معلومات فولت كي يصبح حجم الخط أقل.

Composite Glyph

محرف تجميعي: محرف مكون من محرفين عاديين أو عدة محارف عادية في صورة نهائية واحدة (في خانة واحدة)، قد تكون النتيجة: حرفا واحداً ذو نبرة letter-character، ويعتبر المحرف الذي يمثل الحرف محرفاً أساسياُ Base Glyph والآخر علامة Mark. وقد يكون محرفاً مركباً (مجوز) ligature، أو حركتا تشكيل مجتمعتين double-diacritic، وتختلف طرق برامج إعداد الخطوط وتحريرها في تأليف المحرف التجميعي من برنامج لآخر.

في المحارف التجميعية Composite

Glyph يمكن للمصمم في برنامج Font Creator تعديل المكونات تعديلاً بسيطاً، مثل تغيير موضع المحارف الأساسية و حجمها وتدويرها بزوايا 90 و 180 و 270. وذلك عن طريق النقر المزدوج على المحرف التجميعي ذي الترويسة ذات اللون الأزرق ليظهر مربع حوار: خواص محرف تجميعي Composite Glyph Properties.

لا يمكن تحرير (تغيير) منحنيات المحارف التجميعية إلا بطريقتين:

(1) الانتقال إلى المحرف الأساس Base Glyph الأصلي Origin وتعديله.

(2) تحويل المحرف التجميعي (المركّب) إلى محرف بسيط، Simple ومن ثم تعديله.

Contours

منحنيات: كلمة تعبر عن المنحنيات التي تشكل رسمة أو صورة الحرف. وهي بنفس معنى مسار Path أو مُتجّه Vector وبعضها الآخر يسميه منحنى Curve وبعضهم يسميها خطوط كفاف Stroke أو الخط الخارجي Outline.

Contour Directions

اتجــاه المنحنيات: في الحروف ذوات الفراغ الداخلي محصور Counter، كفراغ الصاد والفاء، والحرف اللاتيني O يجب أن يكون اتجاه المنحنى الخارجي باتجاه عقارب الساعة واتجاه المنحنى الداخلي بعكس عقارب الساعة، إذا لم يكن هذا هكذا فسيظهر الفراغ مطموساً (مظلماً) وهو عيب كبير عند المبتدئين.

Control Codes

رموز التحكم (بالنص): هي الرموز غير المرئية الـ 65 التي تمتد من U+0000 إلى U+001F و من U+007F إلى U+009F. وظيفتها التحكم بالنص، مثل فصل الكلمات ووصلها، وفصل السطور واتجاه النص... وتسمى حروف التحكم: control characters.

Control Characters (4 ones)

رموز التحكم (بالنص) الأربعة: من الرموز الكثيرة التي تتحكم في النصوص هذه الرموز المهمة، وهي رموز غير مرئية ولا تطبع ولكنها تتحكم في النص:

الأول: فاصل عرضه صفر.

الثاني: واصل عرضه صفر.

الثالث: يحرك النص من اليسار إلى اليمين.

الرابع: يحرك النص من اليمين إلى اليسار.

Unicode Value	PostScript Name
$200C	zerowidthnonjoiner
$200D	zerowidthjoiner
$200E	lefttorightmark
$200F	righttoleftmark

Counter

فراغ (محصور)، عين: وهو الجوف أو الفراغ الأبيض في الحرف كالصاد والفاء، والحرف اللاتيني O.

CPI: Character Per Inch

حرف في الإنش: هي وحدة قياس للخطوط خصوصاً ذات المسافات الموحدة.

وهذا كان مشهوراً قبل حوسبة الخطوط.

Cross bar

عارضة الوصلة المعترضة: داخل الحروف مثل: f و t. انظر Bar.

Crotch

نقطة انفراج؛ أُرْبِيّة: ملتقى ساقي حرف: وهي كالتقاء ذراع بقائم حرف مثل M أو ذراعين A و V، من الداخل. من الخارج تسمى Vertex.

Cursive

لغــة تشبيكية: مثل اللغة العربية والهندية، حيث تتشابك الحروف لتأليف كلمة، وقد لا تتشابك بعض الحروف كالراء من اليسار، وهذا المفهوم يختلط أحيانا بمفهوم Script[2] الذي يعني تشابك الحروف المائلة في بعض الأنواع اللاتينية لتشكيل الكلمات في حين أن جميع اللغات التي تستخدم الحروف اللاتينية غير تشبيكية.

Cursive Attachment

توصيل (إلحاق) تشبيكي: هذا التوصيل يتجاوز مجرد توصيل الحروف على مستوى واحد إلى توصيل متعدد المستويات، تماماً كما يحتاج الخطاط في الخط الفارسي (النستعليق) والرقعة والديواني. وهي وظيفة موضعة Positioning Feature في جدول أوبن تايب لموضعة المحارف GPOS. هذه الوظيفة تؤمنها أداة ڤولت من مايكروسوفت MS VOLT.

Cusp

عقــدة (مضيق): تغير أو التواء في مسار المنحنيات في المحارف لتشكيل أشكال ضيقة (منحني مدبب) تكون الزاوية بين المنحنيين المتجاورين أقل من 90 درجة.

Custom Encoding Tables

جداول ترميز اختيارية: وظيفة مهمة توفرها برامج تصميم الخطوط المتقدمة مثل Fontlab وتمكّن من إنشاء لوحات محارف ذات أسماء بوست سكريبت خاصة — تكون هذه الجداول خاصة بمستخدم ما، أو منتج خطوط ما، ويمكن حفظ حقوقها الفكرية.

Cyrillic

سيريلِك: لغة الكتابة Script للغة الروسية: Уцфенг шщзж длорпачыфя كما كانت تكتب بها لغات شرق أوروبا والاتحاد السوفييتي إبان العهد الشيوعي والدول التي استقلت عنه لاحقاً، حيث فرض على شعوب كثيرة بالقوة. وكان هذا الحرف موضع تندر من الصحافة الغربية إيام الحرب الباردة. وللأسف فإن الجمهوريات الإسلامية في أواسط آسيا وشرق روسيا وجنوب روسيا (القفقاس) وآذربايجان، ما زالت تستخدم هذا الحرف، والأخيرة تكتب كذلك بالحرف اللاتيني بالإضافة إلى السيريلك، ومن الطريف أن الأكراد كانت لهم محاولات للكتابة بهذا الحرف (السيريليك) بالإضافة إلى كتابتهم بالحروف اللاتينية كما في حالة أكراد تركيا، أما أكراد سورية والعراق وإيران ففضلوا الكتابة بالحروف العربية.

Decomposable Character

حرف قابل للتفكيك: حرف مساوٍ لسلسلة

من حرف أو أكثر، طبقا لفهرسة التفكيك الموجودة لمحرف تجميعي (مركّب).

Decomposition

تفكيك المركّبات: (1) عملية فصل أو تحليل عنصر نص إلى وحداته المكونة له. هذه الوحدات قد لا يكون لها أي حالة وظيفية، ولكن وحدات شكلية أو مجرد شكل.

(2) سلسلة من حرف أو أكثر معادلة للحرف قابل للتفكيك. مثل تفكيك المحرف المركب Ligature أو المحرف التجميعي Composite Glyph إلى عناصره الأصلية.

وقد يعني هذا المصطلح تحويل المحرف المركب إلى محرف بسيط، حيث يمكن تحرير المنحنيات وإجراء القياسات عليها.

Descender[1] (Mac)

قــاع الحرف: (بحسب اصطلاح نظام ماكنتوش) هي أقصى مسافة للخط (للمحارف) تحت الخط القاعدي. = Descent.

Descender[2]

النوازل (الهوابط): أقصى نزول للحرف كذيل الحاء وحوض القاف الأخيرتين وصحن اللام والنون وقاع حروف g, y, p اللاتينية.

Descent

القــاع: (في النظام القديم) أقصى مسافة للخط تحت الخط القاعدي.

Diacritic(al Mark)

حركات، شكل، هي حركات التشكيل التي توضع فوق الحروف وتحتها كما في اللغة العربية = Accent:

(1) علامة تُلحق بصورة حرف أو تطبق عليها، ليرمز إلى أن الحرف عُدّل لفظه أو اكتسب قيمة جديدة.

(2) علامة توضع على رمز بصرف النظر إذا غيرت قيمة ذلك الرمز أم لا. وفي الحالة الأخيرة تعرض علامات التشكيل قيمة خاصة بها بشكل عام (مثلاً : النبرة واللكنة أو أي معلومة لغوية أخرى). وتسمى تشكيل أو علامة تشكيل أو حركات. ويسمى وضع الحركات على النص في اللاتينية Vocalization. أي ضبط لفظ النص.

وحركات التشكيل في اللغة العربية تماثل الحروف الصامتة vowels أو حروف العلة في اللغات اللاتينية.

Dieresis

علامة نبر: وتوضع لفصل اللفظ في حرفين متتابعين في اللغات الأوروبية مثل Coördinating وهي التي تسمى أوملاوت umlaut في الألمانية.

Didot Point

نقطة ديدو: وحدة قياس الخطوط/الحروف في أوروبا عدا بريطانيا، وتعادل 0.3759 ملمتر وتساوي 2/3 62 نقطة في 23.566 ملم أو 2.66 نقطة/ ملم، أو 67.55 نقطة/ إنش.

Digits

أرقام: أي محرف يمثل رقماً بأي لغة. انظر Arabic Digits و Bearing.

Dingbats

التزيينات: حلي وتزيينات (طُبَع) تحل محل الحروف في تصميم الخط. وتستخدم عادة كنقط ترقيم كبيرة Bullets أو للسدادات

ونهايات المقالات في المجلات أو الفصول في الكتب. أو لتزيين الصفحة بأسلوب معين، كتكرار هذه الأشكال الذي ينشئ مساطر زينية. وتختلف الطبع عن التزيينات الزخرفية Ornaments، فالأخيرة هي زخارف تزيينية (للسدادات) وليست طُبَع للتكرار.

Direction Control Glyphs

محارف التحكم بالنص: (اتجاه النص والفصل والوصل)

يوجد محرفان من محارف التحكم Control Glyph من الضروري أن يوجدا في كل خط لأنهما يحددان اتجاه النص وهما:

$200F وهو لتحريك علامة الإدخال وتوجيه النص من اليمين إلى اليسار. هناك لغات تكتب من اليمين إلى اليسار غير العربية؛ مثل اللغة العبرية والسوريانية والآرامية.

$200E وهو لتحريك علامة الإدخال وتوجيه النص من اليسار إلى اليمين. معظم لغات العالم تكتب من اليسار إلى اليمين.

كما يوجد محرفان آخران ضروريان يوجدان في معظم الخطوط هما:

$200C واسمه Zero-width non-joiner أي **فاصل نَص عرضه صفر** ويؤدي وظيفة المسافة Space العادية والتي رمزها $0020 ولكنها بدون عرض أو مسافة، ولكن كلتاهما تفصل النص.

$200D واسمه Zero-width-joiner أي **واصل نص عرضه صفر** يؤدي وظيفة وصل النصوص (حروف الكلمة) كما في الكتابة العربية.

المحارف الأربعة السابقة غير مرئية فهي من محارف التحكم بالنص Control Glyphs.

انظر: مسافة شعرية Hairline Space في القسم الآتي بعد المصطلحات المسمى:

بعض المصطلحات الإخراجية

وقارن بالمحارف الأربعة الأولى First four glyphs.

Dot

نقطة: كنقطة الباء أو حرف i اللاتيني، وسمكها أو قطرها يكون بسمك قلم الكتابة، وليس كحركات التشكيل التي تُكتب بقلم نصف قلم الكتابة، وفي الأصل اعتمدت النقطة كمقياس لحروف الخط في الكتابة العربية، وبالذات حرف الألف، فطول الألف في خط الثلث سبع نقط، وفي خط النسخ خمس، وفي خط النستعليق والرقعة ثلاث... وهذا ما قعّده الخطاطون العرب الأوائل كابن مقلة وابن البواب عليهم رحمه الله تعالى، وهناك مبدأ الدائرة لقياس حروف الخط بدل النقطة كالتي أوردها ابن الصائغ رحمه الله تعالى في رسالته في صناعة الخط. أما في اللاتينية فإن طول الحرف A أو K أو L يكون 12 نقطة من النقط الذي يكتب به الحرف بنفس القلم، أو بنفس حجم الخط.

Editing Field

نافذة التحرير = نافذة تصميم المحرف Glyph Edit Window.

Ellipsis

علامة الحذف (...)

Embedding

تضمين: (1) تضمين الخط في وثيقة برنامج مثل MS Word وAdobe Acrobat.
(2) يمكن تحديد ضوابط تضمين الخط واتفاقية ترخيص استخدام الخط في ملف ما، أو القيام بمنع المستخدم النهائي من إجراء أي شيء على الخط عن طريق قيم إعدادات الخط Settings.

Empty glyphs

محارف فارغة: توجد محارف خالية من المنحنيات مثل محرف المسافة البيضاء Space، وللمحارف الخالية من المنحنيات في بعض الأحيان لها إزاحة Bearings وعرض Advance Width. يمكنك ملء المحرف الفارغ برسم المنحنيات أو تحويله إلى محرف تجميعي بإضافة Composite Glyph Member. أو ما يسمى مكون في فونت لاب Component.

Em (Unit)

إم: وحدة القياس القياسية في برامج تصميم الخطوط. وتسمى أحياناً وحدة الخط Funit مربع الإم القياسي هو 1000إم × 1000إم. ويتسع لحرف M اللاتيني. وقد يكون عرض وطول المحارف أصغر أو أكبر من هذه الأبعاد. فإذا كان حرف M بحجم 10 بنط فوحدة الإم تكون 10 بنط. انظر UPM. وانظر Funit.

Em-Dash

شرطة بعرض حرف M الكبير: يتوصل إليها بالأمر Ctrl+Alt+ Num-.

Em-Space

مسافة بعرض حرف M الكبير: يتوصل إليها بالأمر (من اليسار)2003+Alt+X

En-Dash

شرطة بعرض حرف N الكبير: ويعادل عرضها نصف عرض شرطة M.
يتوصل إليها بالأمر - Ctrl+ Num.

En-Space

مسافة بعرض حرف N الكبير: ويعادل عرضها نصف عرض مسافة M. يتوصل إليها في برامج مايكروسوفت بالأمر (من اليسار) 2002+Alt+X.

Encoded Character

حرف مرمّز: (مفهرس برموز رقمية) حرف مجرد مترابط مع قيمة يونيكود مفهرسة. بهذا يكون الحرف لا يحتوي على قيمة رقمية بنفسه، ولكن «ترميز الحرف» يربط قيمة يونيكود في مدى الترميز ب(صورة) مجردة للحرف Glyph، أو مفهوم حرف، وهكذا يصبح لدينا «حرف مرمّز».

Encoding

ترميز، تشفير: ربط صورة المحرف برمزه الرقمي المحدد مسبقاً حسب معايير أو مواصفات اليونيكود.

Expanded

(لوحة محارف) موسعة: لوحة محارف أو مدى ترميز يحتوي على محارف أكثر من الحد الاعتيادي لحروف كتابة ما. مثل الملحق اللاتيني وملحق العربي Arabic Supplement والتمثيلات العربية (أ) .

Extremes

متطرفات: نقط أو أذرع مماسات متطرفة

إلى درجة غير منطقية،(خارج المربع المحيط بالمحرف)، كتحذير تظهر علامة حمراء في فونت كرييتور كدليل على وجود هذه النقط، يقوم برنامج تصميم الخطوط بتصليحها عن طريق أمر التحقق Validation في برنامج Font Creator ووظيفة تحقق FontAudit أو extremes Nodes at في برنامج Fontlab.

Feature

وظيفة: هي وظيفة يؤديها الخط من تنسيق أوبن تايب OpenType تتبع لغة ما Language لنظام كتابة ما Script وتتحكم الوظيفة بسلوك المحارف وبدائلها Lookups لتصييرها Rendering أي كيفية ظهور المحارف التي جرت عليها الأوامر (الوظائف Features) على الشاشة وأثناء الطباعة Typing في البرامج المختلفة.

Final

الحرف النهائي: من الأحرف العربية ويرمز له بـ fina مثل: ـش، ـع، ـي، ـه... انظر Initial و Isolated و Medial.

First four glyphs

المحارف الأربعة الأولى — هـام:

في خطوط تروتايب يجب أن تكون هذه المحارف الأربعة في بداية كل خط مرمزة كما هو في الجدول أدناه. وهذا ضروري للخطوط التي ستعرض وتستخدم في أنظمة ماكنتوش MacOS، لأن هذا من قواعد مواصفات خطوط تروتايب التي أسستها شركة أپل. وهذا ينصح به للخطوط التي ستعمل على النظامين MacOS و Windows. لأن نظام ويندوز في الحقيقة لا يحتاج إلا المحرف الأول: (غير معرّف) والمحرف الرابع: مسافة (بيضاء).

المحرف الأول (0) : غير معرّف؛ وهو ضروري ليظهر بديلاً عن محرف مفقود من الخط. وله عرض ومنحنيات. ضروري للماكنتوش.

المحرف الثاني (1) : لا شيء، وهو بدون منحنيات وله عرض (إزاحة تقدم Advance Width) = صفر.

المحرف الثالث (2) : مفتاح الرجوع في الماكنتوش. وهو محرف بدون منحنيات No-Curve-Glyph وعرضه (إزاحة تقدم Advance Width) = نفس عرض المسافة Space (المحرف الرابع)، وهذا المحرف ضروري للماكنتوش.

المحرف الرابع (3) : محرف المسافة Space. أو مسافة فاصلة break space أي تفصل بين الحروف والكلمات، وهو بدون منحنيات No-Curve-Glyph وله عرض Advance Width.

Index	Pos - Script Name	Un - code	Ma - Char
0	.notdef		und - fined *
1	.null		$00
2	nonmar - ingreturn	$000D	$0D
3	space	$0020	$20

* في نظام ماكنتوش كل المحارف غير المفهرسة unmapped characters تفهرس

في المحرف الأول mapped to the first glyph.

إن المحرف الذي اسمه (غير معرّف) notdef. glyph مهم جداً وأساسي؛ ليرى المستخدم النهائي للخط أن مكان هذا الحرف حرف غير موجود في الخط. مثال: كلمة (ڤولت) في خط لوتس لينوتايب هي (□ولت) في خط نازلي. فدل المستطيل الفارغ أن حرف (ڤ) غير موجود في خط نازلي. هذا المحرف يجب ألا يترك بدون منحنيات vectors أو بدون عرض Advance width. إن معظم المصممين (وهو ما ينصح به) يرسمون فيه مستطيلا فارغاً، ليشير لمستخدم الخط أن هذا المحرف الذي يظهر المستطيل بدلاً منه هو محرف مفقود. وهذا أفضل من رسم علامة تعجب منفردة كما في بعض الخطوط. ولكن يمكن رسم علامة تعجب أو إكس أو علامة استفهام داخل مستطيل. كما ينصح بتجنب رسم الأشكال من نمط دوامة أو بقعة فنية أو نقطة تعداد نقطي Bullet لأنها لا تفي بالغرض ولا توحي للمستخدمين أن هنا محرفاً مفقوداً.

First Point

النقطة الأولى: (في منحني) النقطة التي تم رسمها في صورة المحرف أولاً، يمكن للمصمم أن يحدد أي نقطة لتكون الأولى بعد انتهاء الرسم. والفائدة المرجوة هي أنه أثناء تحريرالنقط وضبط حساباتها Point Metrics هي أن يجعل المصمم نقطة مرجعية له (Bookmarking) ومن ثم الانتقال من نقطة إلى أخرى.

Fixed Pitch

عرض ثابت: (للحرف) في برنامج FontCreator هناك أمر إعدادات Settings، ضع القيمة على صفر إذا كانت حروف الخط متخالفة Proportional في قيمة العرض، وضع أي رقم إذا ان الخط موحد المسافات لجميع الحروف Monospaced.

Flex

تلاشي الزوائد: وهو محو الزوائد serifs والتفصيلات الصغيرة من الخط عند طباعته بأحجام صغيرة، ولكن يتم إعادة هذه التفصيلات آلياً عند الطباعة بالحجوم الكبيرة. وهذا كان يطبق في الخطوط من نوع 1.

FOND (FONt family Descriptor):

فوند: هو اسم مورد الخط في بيئة ماكنتوش، وهو يعرّف العلاقة بين خط ماكنتوش البسيط وأنماطه styles (مثل: أسود، ومائل، وأسود مائل)، المورد FOND يجمّع عائلة الخط ويحتوي على اسم العائلة، والحجم ومعلومات القياسات الأخرى كجداول عروض الكسور وجداول القرن kerning tables.

Font

خـط: هو طقم الحروف الكامل لخط متناسب المظهر لجميع أشكال حروفه، نسخ بسماكة معينة مثلاً، وهذا الخط محوسب رسومياً ورقمياً. وهناك عدة تنسيقات للخطوط التي تستخدم في الطباعة والوسائط المتعددة: مثل بوست سكريبت النوع 1، والنوع 3، وتروتايب وأوبن تايب، وخطوط

إيكاروس، وهناك خطوط نقطية (بتية) bit-fonts كالتي تستخدم في الهواتف المحمولة، ولوحات LCD.

Font Attributes

مواصفات خط المواصفات الخاصة بخط معين مثل القمة والقاع، ومقدار الوحدات في مربع M والمسافة بين السطور... إلخ وهي التي تسمى قياسات الخط Font Metrics.

Font Creator

فونت كرييتور (منشئ الخطوط) برنامج سهل وبسيط لتحرير وتعديل الخطوط، ولكنه غير متقدم فيما يتعلق بجداول أوبن تايب فهو لا يدعم بعض جداول أوبن تايب، فمثلاً إذا أردت أن تضيف هاء الإضافة التي تستخدم في اللغة الفارسية، وهما الحرفان [ۀ، ۂ] إلى خط لا يحتوي على هذه المحارف مثل خط Traditional Arabic فإن الخط يضيفهما وممكن أن يفهرسهما بشكل مضبوط ولكن العرض النهائي يكون غير مضبوط فيظهر على الشاشة وفي الطباعة المحرف ۀ فقط، والسبب عدم دعم برنامج فونت كرييتور لجدول استبدال المحارف والمسمى GSUB.

Font Editing Program

برنامج تحرير (تصميم) الخطوط: هو أي برنامج لتصميم الخطوط من الصفر وتوليدها، أو تعديلها. مثل Fontlab و FontCreator و FontMaster و FontForge و DTL Master و Fontographer.

Font File Name

اسم ملف الخط: وهو اسم الخط الذي يظهر تحت أيقونة الخط ويمكن تغييرها بحيث لا يتغير اسم الخط الفعلي (اسم العائلة)، وغالباً ما يأتي مختصراً بحسب البرنامج الذي أنشأ هذا الخط، مثل خطوط AXt. فمثلاً في خطوط MCS تكون أسماء ملفات الخطوط حروفاً وأرقاماً غير مفهومة، وهذا بسبب طريقة برنامج الفونتوغرافر في تسمية الخطوط، ولكن بنقرتين على أيقونة الخط تظهر نافذة الخط المعيارية لنظام ويندوز ليظهر فيها اسم الخط الفعلي.

Font Format

تنسيق الخط: هو تنسيق الخط، من حيث مواصفاته ووظائفه. وأشهرها:

PostScript Type 1	بوست سكريبت النوع 1
PostScript Type 3	بوست سكريبت النوع 3
TrueType	تروتايب
OpenType /TrueType	أوبن تايب تروتايب
OpenType /PostScript	أوبن تايب بوست سكريبت
MultipleMaster	ملتبل ماستر (الأصول المتعددة)

Font Full Name

اسم الكامل للخط: وهو اسم الخط الذي يظهر في البرامج.

Fontlab

فونت لاب: وهو اسم برنامج متقدم لتحرير وبرمجة الخطوط، ويعد من أفضل البرامج وفيه قدرات كبيرة جداً، ويدعم جداول أوبن تايب بوظائفه المختلفة ويبرمج البدائل Lookups في خطوط أوبن تايب. وفيه وظيفة فئات المحارف Class الضرورية للخطوط العربية. ولكن بعض وظائف المَوضَعة GPOS (الأنواع من 3-8) لا يلبيها البرنامج، مثل

موضعة حركات تشكيل على محرف مركب (النوع الخامس type 5 (Mark-to-Ligature attachment positioning)، التي يلبيها برنامج MS VOLT بجدارة.

Font Name

اسم الخط: وهو اسم الخط الفعلي وهو الاسم الرئيسي أو اسم العائلة family name في اسم الخط مثل Times. أما Times Bold وTimes Italic وTimes Bold Italic فهي أسماء فرعية لعائلة الخط Subfamily name.

Font Proofing, Font Test

تجربة الخط قد تكون تجربة مباشرة عن طريق Font (Quick) Test وهي مربع يسمح برؤية ما تكتب على الشاشة بالخط والحجم الذي تعينه، أو التجربة عن طريق الطباعة.

Font Style

شكل خط، نمط كتابة:

(1) الشكل الذي يحدد سمات الخط في سلسلة عائلة خطوط مثل Regular, Bold, Italic, Bold Italic. وأحياناً عادي Plain بدلاً من Regular.

(2) شكل الكتابة في برنامج التصميم والتي يقوم نظام التشغيل بتوفيرها حتى لو لم تكن في الخط مثل shadow أو bold الزائف الذي هو ضربتين من خط عادي أو أبيض بينهما إزاحة قليلة.

(3) تصنيف الخط إلى عائلات من حيث الاستخدام الفني والمظهر الجمالي مثل Roman و Old وFree وGoudy و Script و Serif و SanSerif.

(4) الأشكال التي تصف الحالة الطارئة على شكل الخط الأصلي إما في بنية الخط أو بإعداد المصمم للنص مثل مضغوط Condensed ومتمدد (ممطوط) Expanded وممدود Extended وLight وغير ذلك من الصفات.

Font Window

نافذة خط: وهي الصفحة التي تشاهد فيها المحارف ويوصل إليها. تعادل ببرامج اليوم نافذة استعراض المحارف Glyph Overview Window.

Funit

وحدة خط (إف يونِت): هي وحدات القياس المستخدمة في برامج تحرير الخطوط، وهي نفسها وحدة الإم السابقة.

Generation

توليد الخط: هي عملية إنتاج خط بتنسيق يقوم بتعيينه المصمم (بعد تصميمه وتسميته وتجربته والتحقق من الأخطاء الرسومية وتصليحها) ليعمل في نظام معين وليمكن استخدامه في البرامج المختلفة. وتوليد الخط هو إنتاج ملفات خطوط تعمل في نظام التشغيل، إلا أن بعض برامج تحرير الخطوط كالفونت لاب يمكنها حفظ ملف الخط كملف رسومي (محارف وقياسات...إلخ)، وهذا الأمر يكون لأغراض التحويل والمراجعات... ولكن لا يصلح لتنصيبه في أنظمة التشغيل.

Glyph

(صورة) مَحْـرَف: منحنيات تشكل صورة

تعبر عن حرف، قد تكون تمثيلاً لحرف لغة بسيط Letter, Character أو لمحرف مركب Ligature، أو رقم digit أو علامة mark، أو رمز Symbol أو حركة تشكيل diacritic أو نبر accent أو شعار logo فهذه كلها لها منحنيات، وهو ما يغلب على وصف المحارف، ولكن قد يكون المحرف بلا منحنيات مثل حرف تحكم بالنص (Control Character) أو مسافة فراغ (space)، أو لا شيء (null)، أو محرف غير معرف (.notdef).

Glyph Caption

تعليقة محرف: ترويسة يكون للمحرف عدة أسماء معاينة تظهر فوق خليته في نافذة استطلاع المحارف، ويكون بحسب طريقة عرض الاسم الرمزي Caption أو رمز المعاينة مثل: بوست سكريبت أو يونيكود أو ماكنتوش أو مايكروسوفت أو الرقم العشري أو الرقم السادس عشري... وهذه محددات يعينها المستخدم. انظر Character Label.

Glyph Cell

خلية المحرف: أي واحدة من الخانات التي تظهر فيها المحارف في نافذة استعراض المحارف. بعض البرامج تسميها Character slot.

Glyph Cell Text Color

لون نص خلية المحرف: (برنامج فونت كرييتور)

1- الأخضر: محرف بسيط Simple Glyph فيه منحنيات.

2- الزهري: محرف فارغ يستخدم من قبل محرف تركيبي آخر، أي أن أصله أحمر ولكن يصبح زهرياً بعد إزالة المنحنيات — وهذا لتنبيه المستخدم كي يعيد النظر فيما عمل.

3- الرمادي: محرف فارغ تماماً من المنحنيات وليس معرفاً.

4- الأزرق: محرف تجميعي أو تركيبي Composite Glyph مؤلف من محارف أخرى.

5- الأحمر: محرف بسيط ومستخدَم من قبل محارف تجميعية أخرى. أي هو محرف مكوِّن لمحارف تجميعية.

6- البنفسجي: محرف تركيبي ومستخدم من قيل محرف تركيبي آخر.

وهناك دلالات للألوان في فونت لاب ستوديو (انظر دليل فونت لاب).

Glyph Code

رمز مَحرَف: رقم يدل على صورة محرف، ويرتبط بها. عموماً صور المحارف التي يحتوي عليها خط تكون مرتبطة برموزها. قد تكون رموز المحارف محلية في خط ما، أي أن نفس صور المحارف في خط آخر قد تستعمل رموز محارف (رموز رقمية أخرى).

Glyph Component

عنصر مكوِّن لمحرف: صورة محرف Glyph تشترك مع صور محارف أخرى لتكوين محرف تجميعي Composite Glyph.

Glyph Edit Window

نافذة تصميم المحرف: والتي تفتح بنقرتين على خلية المحرف Glyph Cell ليقوم المصمم بعمل تصميم المنحنيات أو

تعديلها وإجراء القياسات وغير ذلك، وفيها جميع أدوات التصميم والمساطر والأدلة.
اسمها في فونت لاب Glyph Window.

Glyph Image

(صورة) مَحْرَف: الشكل المجرد الذي يمثل محرفاً تم تصفيفه Rasterized وتمثيله على الشاشة؛ شكل المحرف؛ منحنيات المحرف.

Glyph Index

فهرس المحارف: هو الفهرس الذي يمثل الموقع الفيزيائي للمحرف بين مجموعة المحارف في خط ما. وبذلك فالمحرف ذو الرقم صفر هو أول محرف في الخط.

أي أنه الترقيم الكلي المرتب للمحارف في خط معين، ويمكن أن يكون بالنظام العشري أو السادس عشري.

بعض البرامج مثل أدوبي إنديزاين تعرض الترتيب الفيزيائي للمحارف في لوح المحارف Glyph Palette، لذا من الحكمة الإبقاء على التحكم بترتيب المحارف.

Glyph Metrics

قياسات مَحْرَف: مجموعة الحسابات أو القيم الرقمية التي تحدد الحجم النسبي والمَوضَعة والقرن والإزاحات اليمنى واليسرى والقمة والقاع والصواعد والهوابط مع المواصفات القياسية الأخرى للمحرف.

Glyph Name

اسم المحرف: هو الاسم الخاص بكل محرف بحسب اليونيكود أو بحسب تسمية الأدوبي afii للمحارف أو تسمية جداول AGL أو اسم البوست سكريبت PostScript Name للمحرف. من الممكن أن يعد مصمم الخط أسماء المحارف، ولكن حسب قواعد الصحيحة لتسيمة المحارف، والتوافق في التسمية: فلا تسمي ya.I للياء الابتدائية ثم yea.medial للياء المتوسطة.

Glyph Name Limitations

تعليمات تسمية المحارف: هناك قواعد صارمة لتسمية المحارف مشروحة في كتاب دليل الفونت لاب. فيجب ألا يزيد طول الاسم عن 31 حرفاً، ويتكون اسم المحرف من اسم أساسي base name ثم نقطة (.) ثم لاحقة suffix.

وكل من الاسم الأساسي واللاحقة تتكون من الأحرف الانكليزية الكبيرة (A-Z)، والأحرف الانكليزية الصغيرة (a-z)، والأرقام العربية الأوروبية (0-9) والأندرسكور (_). وغير مسموح بالمسافة Space.

يبدأ الاسم بأي حرف أو بالأندرسكور ما عدا المحرف غير المعرف ".notdef" والذي يبدأ بنقطة، مثلاً: «a1» ، «twocents»، «_»، هي أسماء مقبولة، بينما «2cents» و«twocents.» هي تسميات غير مقبولة.
انظر ملحق تسميات البوست سكريبت.

أسماء المحارف البسيطة: انظر قائمة محارف أدوبي للخطوط الجديدة Adobe Glyph List for New Fonts (AGLFN) في الموقع:

http://partners.adobe.com/public/developer/en/opentype/aglfn13.txt

إذا كان محرفك يمثل حرفاً موجود في قائمة

AGLFN فاستخدم ذلك الاسم الموجود في القائمة، وبدلاً من استخدام أسماء اعتباطية مثل: "middot" استخدم الأسماء المعيارية الموجودة في قائمة AGLFN المعبرة عن ذلك "periodcentered". انظر قوائم نظام اليونيكود Unicode Standard code charts.

إذا كان محرفك يمثل شكل حرف مفهرس (مرمز) في نظام يونيكود ولكنه غير مسرود في قائمة AGLFN فالتسمية تكون كالتالي:

(أ) لنقط الترميز في مدى BMP والتي تحت القيمة FFFF استخدم الاسم "uniXXXX". مثلاً الاسم "uni01EB" مقبول، لكن الأسماء مثل "uni01eb" أو "Uni01Eb" غير مقبولة.

(ب) لنقط الترميز في مدى SMP استخدم الاسم "uXXXXX أو الاسم "uXXXXXX".

انظر BMP و SMP.

Glyph Overview window

نافذة استعراض المحارف: والتي تظهر عند فتح الخط ببرنامج تصميم خطوط ليظهر فيها خلايا جميع المحارف Glyph Cells. تسمى هذه النافذة في فونت لاب Font Window.

Glyph Properties

خواص المحرف: وهي المعلومات التي تخص هذا المحرف فقط وأهمها الفهرسة Mapping أو الترميز Code Number واسم المحرف للغة بوست سكريبت.

GSUB Glyph Substitution

جدول استبدال المحارف: جدول ومن جداول الخطوط، وهو من جداول أوبن تايب بالطبع؛ فيه تعريف الرموز التي استبدلت ببدائل lookups أو بمحارف محارف مركبة ligatures أو محارف تجميعية Composite Glyph وهذه الجداول ترجع إليها في تفكيك هذه البدائل إلى مكوناتها الأصلية مهما تعددت أشكال المحارف، وذلك فيها يتعلق بآلية البحث عن النص واستبداله، أو تعديل النص بالإضافة إليه أو الحذف منه، أو تلوين النص وتغيير حجمه... الخ.

The GPOS Glyph Positioning

جدول مَوْضَعة المحارف: هو جدول في الخط ويدعم هذا الجدول في تنسيق أوبن تايب ثمانية أنواع من عمليات موضعة المحارف والتوصيل بينها.

- الضبط المفرد single adjustment: يموضع محرف واحد، كالمصغر المرتفع superscript أو المصغر المنخفض subscript.
- الضبط المزدوج pair adjustment: يموضع محرفين، يكون أحدهما مرجعاً للآخر. قرن الحروف Kerning هو مثال على الموضعة المزدوجة.
- الإلحاق التشبيكي المتصل cursive attachment (للنصوص المتصلة الحروف كالعربية): يصف النصوص المتصلة والمحارف الأخرى التي تتصل بنقط توصيل attachment points عند التصيير when rendered وهو

للتوصيل على عدة مستويات لتكوين حروف متراكبة كما في الخطوط الديواني والرقعة والفارسي .

• إلحاق علامة بمحرف أساس MarkToBase attachment: يموضع العلامات المكونة للحروف (لاتيني) أو الحركات/ التشكيل (عربي) بالنسبة لمحرف أساسي، كموضعة علامات اللفظ vowel diacritical marks (الحركات)، وحركات التنغيم tone marks في العربية والعبرية والفييتنامية.

• إلحاق علامة بمحرف مركب MarkToLigature attachment: يموضع العلامات بالنسبة لمحرف مركب. لأن المحارف التجميعية لها عدة نقط إلحاق (موضعة) للتشكيل، فيحتاج مطور الخط لربط كل علامة بجزء من مكونات المحرف المحرف المركب. مثلاً: محرف لفظ الجلالة (   ) يحدد له ثلاثة مواضع للتشكيل واثنان من تحت، ومحرف (لا) يحدد له موضعين للتشكيل علويين وموضعين سفليين، كي لا ينفك المحرف المركب عند وضع التشكيلات عليه في بعض البرامج.

• إلحاق علامة بعلامة MarkToMark attachment: يموضع علامة بالنسبة إلي علامة أخرى كموضعة شدة مع فتحة في العربية، أو موضعة حركة تنغيم tone mark مع حركة لفظ vowel diacritical في الفييتنامية.

• الموضعة السياقية Contextual positioning: تصف كيفية موضعة محرف أو أكثر في السياق ضمن سلسلة معرفة من المحارف المعينة، أو فئات المحارف، أو مجموعات المحارف البديلة المنوعة. قد تُجرى عملية موضعة أو أكثر على سلسلة السياق المدخل "input". الأشكال توضح الموضعة السياقية: لاحظ التراكب في الخط الفارسي (النستعليق) ولاحظ اختلاف الميم.

Correct: مكمل   Incorrect: مكمل

لاحظ أن لكل محرف نقطة دخول Entry point ونقطة خروج exit points في الخط النستعليق (الفارسي) الذي تتصل حروفه على عدة مستويات (توصيل متراكب).



لاحظ تغير موضع نقطتي الأوملاوت عند القرن بين حرفي W و ö.

Wörter Wörter

• موضعة السلسلة السياقية Chaining Contextual positioning تصف كيفية موضعة محرف أو أكثر في السياق المتسلسل ضمن سلسلة معرفة من المحارف المعينة، أو فئات المحارف، أو مجموعات المحارف البديلة المنوعة. قد تُجرى عملية موضعة أو أكثر على سلسلة السياق المدخل "input".

Graphite tables

جداول غرافايت: غرافيت هي ملحقة لتروتايب تتضمن عدة جداول في الخط فيها تعليمات تشكيل النص contextual shaping والمحارف التجميعية وفصل المحارف المركبة Ligatures وثنائية الاتجاهات والتشكيل (الحركات) وموضعة المحارف... ويبدو هذا كالأوبن تايب ما عدا أن الأوبن تايب تعتمد روتين تنسيق النص الذي يحوي الكثير من المعلومات المضمنة في المحارف.

وهذا يعني أن خطوط أوبن تايب لا تصمم للغة جديدة أو كتابة جديدة بدون شحن إصدار جديد منه لنظام تشغيل.

وحيث أن جداول غرافيت تحتوي كل المعلومات المخفية، تقدم تقنية أبل لتصميم الخطوط AAT مقارنة أفضل ولكن جداول غرافيت أسهل في التأليف.

تزود منظمة سيل العالمية SIL International مؤلف غرافيت Graphite compiler مجاني لنظام ويندوز. (عن فونت فورج).

Greek

1- اللغة والكتابة اليونانية. ومن أشكال حروفها:

ΥΙΟΔ ΘΩΓ ΣΗΞ ΠΦΔΓΒΑ

υωβηγφεες;ςσ ...

2- طمس الحروف هو ما تظهره الشاشة كخط رمادي بدل السطر النصي في برامج تصميم الصفحة Layout، وذلك عند تصغير حجم الخطوط أو تصغير نسبة عرضها. عادة الطمس يبدأ عند الحجم 6 بنط فما دون.

Hinting

تلميــح: (تنعيم العرض) معالجة تحسين ظهور الخط على الخلايا الضوئية لشبكة الشاشة (البيكسلات) عند أحجام الخط المختلفة، وكيفية المحافظة على أقرب شكل للخط الأصلي عند الأحجام الصغيرة (تتم بتحديد اتجاه رصف (ملء) نقط الخارطة البتية bitmap (البيكسلات) للمحرف أو بتحريكها أو مطها Grid -fitting أو تقليصها أو شدها لتوائم شبكة نقط الشاشة pixels. لا تؤثر الأخطاء في هذا الأمر على صورة المنحنيات الأصلية، يكون تأثيرها فقط جمالياً على أشكال الحرف على الشاشة.

يتيح فونت لاب ستوديو أدوات متقدمة لتلميح خطوط تروتايب وأخرى تلميح خطوط النوع 1.

Horizontal Metrics

القياسات الأفقية: هي خط الإزاحة اليمنى Rightside bearing، وخط الإزاحة اليسرى Leftside bearing، والعرض الكلي للمحرف Advance Width.

I-beam

علامة إدخال (النص): علامة بشكل حرف I اللاتيني تظهر وتختفي بالتعاقب تؤشر إلى أين سيجري التعديل على النص. اسمها اليوم Caret.

Ideograph

مَصْــوَر: (جمع: مَصاوِر) رمز مقطعي.

(1) أي رمز يعطي أو يصور فكرة (أو معنى) في مقابل الصوت (أو اللفظ) في لغات CJK.

(2) خاصية معلوماتية للحرف تستخدم لكتابة الكلمات — مثلاً كلمة _and_ .

(3) اصطلاح انكليزي يستخدم عادة لوصف حروف لغة الهان، واللفظ مستعار من الكلمات الصينية hànzì أو kanji أو hanja. والتي تكتب بها لغات CJK.

Incomplete glyphs

محارف غير مكتملة: هي خانات محجوزة للمحارف إما غير معرفة أو فارغة من المنحنيات، يجب إزالة هذه المحارف عن طريق أمر Select Incomplete ثم محوها.

Indic Scripts

الكتابات الهندية: وهي الكتابات المستخدمة في دول شبه القارة الهندية والتي تحدرت من الكتابة البراهمية القديمة، مثل الديوانغري أو الدَّفَنَغري Devanagari والغورموكي Gurmukhi والكُجراتي Gujarati والملايالم والتاميل والتيلوغو والكانادا والتاميلية والسنهالية ... أما لغة الأوردو فتكتب بالحروف العربية مع أنها لا تختلف من حيث الجوهر عن اللغة الهندية التي تكتب بالديفَنَغري.

تعليق: السنسكريتية Sanskrit هي لغة قديمة كانت تدوّن بها الكتابات الدينية الهندية القديمة والآداب الهندية، وهي أحد المصادر الرئيسية للغات الهندية والأوردية الحديثة. إذن هي لغة مكتوبة Language وليست لغة كتابة أو نظام كتابة Script. (فهي لغة تكتب بكتابة الدفنغري Devanagari).

Initial

الحروف الابتدائية: من الأحرف العربية ويرمز له بـــ Init مثل: ﺷ ، ﻣ ، ﺣ ...

Initials

الحروف الأولى:

(1) هي الحروف المزخرفة Ornamental والكبيرة حجماً وكبيرة طباعياً Capital التي كانت توضع في أوائل الفقرات (وتسمى الحروف المسقطة Dropped Caps) في مطبوعات اللغات ذات الكتابة اللاتينية خصوصاً في الكتب الدينية في عصر النهضة.

(2) الحروف الأولى التي تختصر كلمات جملة ما. وتسمى أوائلية Acronym مثل ناسا...

(3) طريقة إسقاط الحروف الكبيرة أول الفقرة Drop Caps هي الشكل الحديث لعمل الحروف الأولى (المزخرفة) التي كانت في الطباعة القديمة.

(4) الأشكال الابتدائية للحروف في الكتابة العربية، مثل حـ، مـ، صـ، ويرمز لها في عالم تصميم الخطوط بالحروف init.

Insertion Mark = I-beam

Isolated

الحرف المنفرد: (المنفصل، المستقل) من الأحرف العربية ويرمز له بـــ isol مثل: س، ي، ع، ه، د... وهي التي تكون منفردة (غير مشتبكة مع حروف أخرى).

Italic Angle

زاوية ميل الخط: وهي زاوية ميل الخط المائل Italic الذي يميله النظام أو برنامج التصميم مثل وورد، أو الناشر الصحفي، وهو في الأصل قائم غير مائل، وفي العادة يميل

النظام الخطوط فقط إلى اليمين وعادة ما يكون الميل 12 درجة إلا إذا حدد مصمم الخط هذه القيمة برقم أكبر أو أصغر من 12.

Italic Font

خط مائل: هو خط مائل في الأصل من حيث التصميم، ويختلف عن الخط القائم Roman الذي يميله النظام أو برنامج التصميم مثل وورد، أو الناشر الصحفي، وهو في الأصل قائم غير مائل، فيصبح مائلاً Oblique مجازاً. الخط المائل Italic فيه استدارات وفراغات كبيرة ومقروئية جيدة، وقد يكون متشابكاً بعض الشيء. يستخدم المائل للتأكيد على كلمة أو نص معين أو للنص المقتبس أو للتعبيرات الخاصة أو لبيان أنها كلمة أجنبية، أو للفت النظر إليها. انظر Tilted، Oblique، Script[2].

Kashida

كشيدة: هي المدة (ـ) التي تطول الحرف العربي وأصل الكلمة فارسية وتعني مدة أو سحبة. ورمزها في اليونيكود 0640. لهذا الحرف علاقة بآلية ضبط السطور Line Justification ، يمكن أن تصمم خطاً بدون هذا المحرف (مثل خط تراد في ماكنتوش) وحينئذ يكون الضبط الكلي للخط بغير مدات وتتوزع الفراغات في السطر على محارف المسافة Space.

Kern

القـرن: جزء من الحرف يأتي ضمن (تحت) كتف Shoulder حرف أخر عند التنضيد (أيام الحروف المعدنية). تداخل أجزاء من الحروف. الكلمة عربية صميمة.

Kerning

قـرن الحروف: التحكم الأصلي ببُعد المسافة التي ستظهر بين حرف وآخر مجاور له عند التنضيد. وهذه وظيفة حاكمة على وظيفة تباعد أو تتابع الحروف Tracking، وتقارب أو قرن الحروف Kerning التي تتوفر في برامج التصميم. أي أن القرن المحدد مسبقاً لأزواج الحروف في بنية الخط هو الذي يظهر دائماً على الشاشة وفي الطباعة؛ ما لم يغيرها المستخدم عن طريق التباعد والتقارب Tracking & Kerning في البرامج أثناء تنسيق النص.

هدف القرن هو إنشاء بُعد بصري متساوي visually equal space بين الحروف. ويسمى المباعدة البصرية optical spacing وهي التي تظهر المسافة بين الحروف وكأنها ذات أبعاد متساوية؛ لأن المباعدة الهندسية geometric spacing أي إبقاء الحروف على وضعها الأصلي بدون قرن أو تعديل في مسافات الإزاحة عن السناد يظهر المسافات بين الحروف بشكل معيب وغير متساو بصرياً.

خير مثال على وجوب تعديل قرن الحروف في بنية الخط هو حرف A إذا تبعه حرف W,V,T، أو العكس فإذا بقيت الحروف على إزاحتها الأصلية ولم يُعمل لها قرن سالب (تقريب) فإن الحروف ستظهر متباعدة، عندئذ يكون هذا من العيوب في مظهر الخط اللاتيني، أما في الحروف العربية فخير مثال هو الراء أو الزاي أو الواو المنفصلات أو النهائيات

إذا جاء بعدها ألف، أو ربما لام ابتدائية أو كاف ابتدائية (في الخط النسخ مثلاً)، فبعض المحترفين يدخلون الألف أو اللام أو الكاف في صحن الراء ما لم يؤثر ذلك على المقروئية. ولكن بعض برامج النشر المكتبي توفر وظيفة القرن لأزواج الحروف التي يعينها المصمم لكل وثيقة، أي حسب الطلب، وبالطبع فإن القرن يوفر مساحة في النصوص الكبيرة. ويضفي مسحة جمالية على الكلمة.

جميع برامج إعداد الخطوط توفر وظيفة القرن والقرن الآلي.

انظر الإزاحة Bearing.

Key glyph (Kerning)

محرف مفتاحي: هو محرف أساسي Base Glyph استخدم في بناء المحارف التجميعية يكون اعتماد قياسات القرن عليه في المحارف التي صار فيها عضواً. مثل: الحرف اللاتيني A هو محرف مفتاحي (أي قياساته هي المفروضة) على À، Á، Â، Ã،Ä،Å، وهكذا للحروف (المحارف التجميعية) التي تشترك في محرف أساس.

Kerning by classes

القرن حسب الرتب (الزمر):

تقسم محارف الخط glyphs إلى زمر محارف classes حيث هناك جدول كبير يحدد القرن لكل تركيب/ احتمال combin-tion في الزمر المحارف. وهذا عموماً سيكون أصغر من الجدول المكافئ لأزواج القرن لأن كل زمرة تحتوي على عدة محارف.

انظر Key glyph أعلاه

Keystroke

ضغطة مفتاح: أي ضغطة على مفتاح ضمن لوحة المفاتيح للوصول إلى حرف/ شكل/ بديل محرف. هناك برامج لإنشاء لوحات مفاتيح Keyboard Layout للغات المختلفة، توزع فيها الحروف على المفاتيح حسب إرادة الشخص المصمم لها.

Kids and Fonts

الخطوط والأطفال:

(1) على صعيد الأطفال في البلاد العربية صار ينشأ أجيال منهم لا يعرفون أسماء الخطوط التراثية أو التقليدية، فهم لا يرونها، إلا من هداه الله تعالى إليها، وغالباً من غير طريق المدرسة فالكتب والمجلات والصحف والتلفزيون والقصص واللوحات الأعلانية والمواد الاستهلاكية تجبهه بالخط السميك والقبيح دوماً، وإن تم تصميمها أحيانا بذوق! ولكن كثيراً منها بغير ذوق! أما المشكلات الأعظم فهي أثر الخط في سهولة القراءة والكتابة من حيث المقروئية والجمال، فقد كان لهذه الخطوط أثر سيء في خطوط الناس المكتوبة، فكثير منهم لا يعرفون خط الرقعة الذي تحولنا إليه من النسخ في الثاني والثالث الابتدائيين تسهيلاً وتسريعاً للكتابة، لذا يجب أن يرى الطفل خطوطاً مناسبة له، وخطوطاً مبسطة من الأشكال التقليدية، ثم ينتقل إلى الأشكال التقليدية، ومن حيث سهولة القراءة فإن غياب الخطوط التقليدية الأساسية عن أنظار الأجيال الجديدة يجعل كثيراً من الناس يبطئون في التهجي والقراءة عند رؤية نص

بالنسخ المحرف المركب أو الديواني أو أي خط تقليدي. ومناهج التربية والتعليم في المشرق العربي مثلاً تركز على تعليم الطلاب الصغار الكتابة بخط النسخ المبسط في البداية، ولا أدري آلية انتقال الطلاب الذين تجاوزوا الأول الابتدائي من خط النسخ إلى خط الرقعة ولا كيفية تعليمه، والذي هو أسرع وأبسط بكثير من خط النسخ في الكتابة!

(2) كتبت مجلة أدوبي التالي: لماذا تطبع كتب الأطفال بخطوط كبيرة؟ كي يروها بوضوح؟؟؟ الحقيقة أن أبصار الأطفال أصحُّ منا نحن الكبار وأسلم! ولكن تطبع كتبهم بحروف كبيرة كي يعتادوا القراءة بشكل أسهل وأسرع! وهذا لفتة غاية في اللطافة، وأزيد: كي يستمتعوا بالقراءة! لذا، يجب ألا تطبع كتب الأطفال بخطوط ذات مقروئية وحجم بصريين ضعيفين مثل خط الفرات، فهو أشد الخطوط ضعفاً في المقروئية، أو خط ترادشنال بحجم صغير، أو الخطوط الكوفية عموماً، أو خطوط بطرس الإعلاني السميك أو بخطوط رفيعة جداً أو ملزوزة وقاسية جداً، أو نحيفة جداً، أو ملزوزة أو مزخرفة جداً كأنواع الكوفي التي جاءت مع مجموعة MCS، أو لينوتايب مريم، كما لا يفضل أن تطبع بخطوط ذات زوائد serif إلا لنصوص كبيرة الحجم وقليلة الكلمات في السطر، ولا تطبع بخطوط تزيينية خصوصاً عند الأحجام الصغيرة. وهذه من أبجديات التصميم. فالمقروئية legibility ليست هي الوضوح boldness أو clearness ولا القرائية readability. فكل منها تعني شيئاً.

(3) إن كتب الأطفال من مناهج وقصص وقصص المغامرات المصورة Comics تحتاج إلى جيل جديد من الخطوط الجميلة التي تناسبهم، الحرة، والمبسطة والرقعة وأشباه الرقعة، والخطوط التعبيرية؛ لأن الفقر في خطوط الأطفال مدقع، وهو أشد فقراً من الخطوط التي يستخدمها الكبار! **هناك خط ايراني اسمه كودك** (وتعني بالفارسية طفل)، وهو خط جميل جداً وموفق جداً، عالي المقروئية ومبسط الشكل، وذو منحنيات لطيفة لا صلابة أو قسوة للاستقامات والنهايات المدببة فيها، وهذا يدل على أن من صممه يدرك حاجة الأطفال من درجة الوضوح أو الحجم البصري optical size وجمال وبساطة، ولعل القارئ يتذكر خط Vag rounded أو Adlib و San Comics الذي كان يأتي مع حزمة كوريل! ومن يطلب تصنيف Kids fonts في فهارس الخطوط أو على شبكة الإنترنت يرى اهتمام الغرب بهذا الموضوع.

والواقع أن مجلات الأطفال وقصص المغامرات المصورة Comics تراجعت عنها في الستينيات والسبعينيات، لأسباب كثيرة، منها الضعف العام في أدب الأطفال والفقر في الرسامين، و التوجه الاستهلاكي وطغيان التلفزيون والفضائيات وألعاب الفيديو وأفلام الكرتون المعربة...

Last Point

النقطة الأخيرة: (في منحني) يبحث برنامج تصميم الخطوط عن النقطة الأولى ثم يفتش في المسار على النقط حتى ينتهي.

آخر نقطة هي النقطة الأخيرة، وتتغير النقطة الأخيرة إذا غيرنا النقطة الأولى.

Latin

(1) **اللغة اللاتينية:** لغة الدولة الرومانية، وما دوّن بها من علوم ...إلخ

(2) **الكتابة اللاتينية:** وهي لغة الكتابة للغة الإنكليزية ولغات معظم دول أوروبا (عدا اليونان وروسيا وبقايا تلك الدول التي تستخدم كتابة السيريلك). كما تكتب باللاتينية لغات الدول غير الأوروبية التي تنطق بلغات أوروبية مثل دول أمريكا اللاتينية الناطقة بالإسبانية والبرتغالية. ويكتب بالحروف اللاتينية كثير من اللغات خارج القارة الأوروبية ككثير من اللغات الآسيوية مثل التغالوغ (لغة الفليبين)، والملاوي (لغة ماليزيا)، والإندونيسية والتركية والفييتنامية التي تكتب باللاتينية، كما تكتب بها كثير من اللغات الإفريقية كالصومالية والهاوسا (لغة نيجيريا).

Legibility

المقروئية: السمة العامة للخط أن يكون مقروءاً بسهولة. وإذا كانت قواعد الخط (بالنسبة للحروف العربية) والأذرع Arms والقوائم Stems متوسطة السماكة وواضحة، وكانت الفراغات أو التجاويف Counters أوسع، كانت مقروئية الخط أكبر. إذا زادت مساحة الفراغات أو التجاويف Counters عن الحد المطلوب وصارت أوسع كثيراً، وكان الخط دقيقاً جداً أو رفيعاً، فالمقروئية حينئذٍ تقل أيضاً.

Ligature

محرف مركب: حرفان متراكبان (مدمجان بالرسم) أو أكثر تعبر عنها صورة محرف Glyph واحدة، وبتعبير آخر: صورة لمحرف يمثل حرفين أو أكثر. يوجد في الكتابة اللاتينية الحديثة. القليل من المحارف المركبة Ligatures قيد الاستخدام، مثل المحرف المركب f و i ليصبحا fi أو f و l لتصبح fl. وتستعمل اللغات الأخرى (غير اللاتينية) محارف مركبة أكثر اعتماداً على الخط ونوعه وشكله.

وكان المحرف المركب يسمى في لبنان (مِجوز وجمعها مجاويز) أي مزدوج وأشهر مثال عليه في الكتابة العربية: لام ألف (لا) و(لا) و(لمحـ و لجـ و لمـ) في بعض الخطوط، (ولكنها ترجمة غير دقيقة فقد يكون المحرف المركب الواحد يعبر عن ثلاثة محارف، مثل لفظ الجلالة في بعض خطوط النسخ (ﷲ)، أو أربعة أو أكثر). هناك ثلاثة أنواع من المحارف المركبة Ligatures للكتابة العربية في نظام أوبن تايب

1- محرف مركب إجباري Required Ligature وسِمَته Tag في خطوط أوبن تايب هي «rlig». وهي المحارف المركبة التالية Ligatures: اللام مع الألف، واللام مع همزة الفتح، واللام مع همزة الكسر، واللام مع المدة: منفصلة، ونهائية: (المنفصلات: لا، لأ، لآ، لإ، والنهائيات: ـلا، ـلأ، ـلإ، ـلآ).

في المحرف المركب الإجباري يجب تعيين موضعة لعلامتي تشكيل فوق محرف اللام ألف (لا) وعلامتي تشكيل أسفله، وذلك

عن طريق موضعة علامة على محرف أساس Positioning mark to base في برنامج VOLT، أو عن طريق موضعة علامة إدخال النص في طبقة Caret & Anchors. أما في لفظ الجلالة (ﷲ) فيتم موضعة لثلاث حركات من فوق وحركتين من تحت، (وهذا أمر متقدم في الخطاطة) لئلا تكون النتيجة هكذا عند التشكيل (الْأَرض). لأن التشكيل يفك المحارف المركبة Ligatures إن لم تكن معدة للعدد المناسب من الحركات (التشكيلات).

2- محرف مركب معياري Standard Ligatutre وسِمته Tag في خطوط أوبن تايب هي «liga» مثل لفظ الجلالة (ﷲ) والمحارف المركبة Ligatures الاختيارية مثل (ﯩﺮ) و (ﮕ) وغيرها.

3- محرف مركب اجتهادي (وهو اختياري) Discretionary Ligature. مثل (ﯩﺮ) و (ﮕ) وسِمته Tag في خطوط أوبن تايب هي «dlig».

وينبغي ألا يختلط هذا المصطلح مع المصطلح: محرف تجميعي (مركّب) Composite Glyph أو المصطلح: بديل Lookup.

Line Gap (Mac)

فراغ الخط التحتي: (بحسب اصطلاح نظام ماكنتوش) هي المسافة الأصلية بين السطور. وتحسب من السطر القاعدي إلى السطر القاعدي baseline-to-baseline وتختلف عن المسافة بين السطور Leading التي يحددها المستخدم في برامج التصميم أو برامج معالجة السطور.

انظر Typo Line Gap الفراغ الخطي بين السطور. القيم السالبة للفراغ بين السطور Negative Line Gap values تعامل كأنها صفر في نظام ويندوز 3.1.

Logotype

شعار حروفي: أي شعار يتكون من حروف جاهزة تم تحويرها وتعديلها، أو شعار مكون من الحروف ابتدأه المصمم من الصفر وليس من أحرف جاهزة.

Lookup

بـديـل: أشكال بديلة للحروف التي يقوم بطباعتها المستخدم. وقد تكون هذه عبارة عن:

(1) محارف مركبة Ligatures سواء أكانت محارف مركبة إجبارية أم اختيارية، فمثلاً: إذا طبعت ل ثم ا فالنتيجة بديل هو: لا. وكل محرف مركب Ligature يعتبر بديلاً Lookup وليس العكس. وبرمجة المحارف المركبة Ligatures يعتبر من وظائف استبدال المحرف Glyph Substitution.

(2) وقد يكون البديل موضَعَة مختلفة للحرف، أو مظهر (وظيفة calt) مختلف لنفس الحرف مثل الميم أو الحاء أو العين الابتدائيات في الخط الفارسي (النستعليق) قبل الحروف الصاعدة كالألف والدال تختلف بأشكالها عن مثيلاتها إذا تبعها حرف متوسط كالتاء والصاد أو هابط كالراء والياء والحاء والميم النهائيتين.

(3) أو حرف متمدد Swash وخير مثال

على الحروف المتعددة الخطوط المشبكة Script Fonts وفي العربية الخط الديواني إذا تم برمجته عن طريق فولت MS VOLT فبالإمكان تصميم عدة أشكال بديلة اختيارية Alternative للحروف المتعددة المنفصلة Isolated والنهائية Final وحتى الألف واللام الابتدائيتين.

(4) أو أشكال اختيارية Alternatives (نظائر بديلة) للمحارف.

(5) أو موضعة زوج حركات تشكيل Diacritics مثل شدة مع ضمة... الخ.

برنامج MS VOLT من مايكروسوفت وبرنامج FontLab وبرنامج AFDKO من Adobe وهي اختصار لـ Adobe Font Development Kit for Opentype كلها تقوم بإعداد البدائل في بنية الخط.[2]

MakeOTF

ميك أو تي إف: أداة (برنامج) من أدوبي لإنشاء خطوط أوبن تايب من ملفات خطوط النوع 1 أو من ملفات نصية عالية الوصف لتصميم وظائف أوبن تايب OpenType layout features، وهي تعتمد البرمجة السطرية،

يتطلب برنامج MakeOTF عدداً من ملفات الموارد التي تحددها أوامر عبر خيارات MakeOTF ولاحظ أن هذا البرنامج هو برنامج تجميع compiler مثل مايكروسوفت فولت وليس برنامج تحرير خطوط font

2 بعض المهتمين ارتأوا تعريب هذا المصطلح (Lookup) بـ «مرأى!!» والجمع مَرائي.

editor وهو برنامج آخر من أدوبي بالإضافة إلى AFDKO.

Mapping

فهرسة محارف: هي قرن أو ربط شكل المحرف Glyph (المنحنيات أو الشكل أو صورة الحرف) بنقطة ترميزه Code Point (الكود أو الرمز) الثنائية أو الثمانية أو السادس عشرية في مديات الترميز الدولي الموحد للغات Unicode، وبحسب قواعد مواصفات اليونيكود أو غيرها من لوحات المحارف؛ هذه الفهرسة في الخط تكون جدول الحروف Character Map أو cmap في الخط. والقاعدة المثلى الرئيسية أن المحرف Glyph يمكن أن يفهرس على أكثر من نقطة ترميز، لكن نقطة الترميز Code Point لا يمكن فهرستها إلا لمحرف واحد.

mean line = x-height

Medial

الحروف المتوسطة: من الأحرف العربية ويرمز له بــ medi. مثل: ـشـ ، ـمـ ... وهي التي تأتي في وسط الكلمة.

Monospaced type

خط موحدة المسافة: أي خط يشبه خطوط الآلة الكاتبة مثل خط كورْيَر Courier، وخط Typewriter. وهذه الخطوط تسمح بتنظيم طباعة الأرقام ذات الخانات المتعددة بشكل مرتب. أو لإعطاء مظهر حروف الآلة الكاتبة. أما بالنسبة للأرقام فيجب توحيد عرض الحرف لكل الأرقام ليحصل الترتيب في أعمدة الحسابات.

M-square

مربع M: هو المربع الذي فيه يتم تصميم المحرف أو صورة المحرف وتقدر مساحته بوحدات الإم، وهو بالأصل ما يتسع لحرف M اللاتيني، فإذا كنت تنوي توليد خطوط من النوع بوست سكريبت 1 فيجب أن تكون مساحته 1000 إم، وإن كنت تريد توليد خطوط تروتايب وأوبن تايب فيجب أن تكون مساحته 2048 إم. وهذا المربع يجب أن يكون بعرض حرف M اللاتيني أو أن الحرف M يملأ هذا العرض. في خطوط إيكاروس Ikarus يصل مربع إم إلى 15000 وحدة/ مربع إم.

Multi-layered fonts

خطوط متعددة الطبقات: تسمح خطوط بوست سكريبت من النوع 3 وخطوط SVG بإمكانيات رسومية أكثر من الخطوط العادية. تعبأ الخطوط العادية بلون واحد بحسب البيئة الرسومية (البرامج). هذان النوعان من الخطوط يمكن أن يُملئا بعدة ألوان مختلفة مع خط التحديد stroke والتدريج اللوني gradient fills ويمكن أن يحتوي الخط على صور... إلخ.

يمكن لبرنامج فونت فورج (FontForge) أن يدعم إنتاج هذين الخطين.

Multiple Master

خطوط أصول متعددة: (خطوط ملتبل ماستر) هي خطوط أو خطان مثلاَ من عائلة واحدة من النوع 1 ويشتركان في المظهر العام ويكون أحدهما أبيض والآخر أسود مثلاً، يعدان من أجل توليد عدد كبير من الخطوط من نفس العائلة بزيادة الثخانة أو اللز أو الضغط (الأفقي) أو المط أو الدقة (النحافة). وفي حال إنتاج هذه الخطوط يمكن التحكم بثخانة الخط ورفعه واسوداده (تغيير الحجم البصري) من خلال البرامج التي فيها هذه الوظائف (كبرنامج فونت لاب، وفونتوغرافر، وبرنامج ديباج من ديوان، والخطوط الذكية التي أنتجها المصمم محمد حسن الموريتاني وملحقتها العاملة على برنامج إنديزاين، وبريمجة FontCreator من Adobe).

Node

نقطة: هي نقطة إرساء أو تشكيل منحني معين وهي تسمى Point في معظم البرامج.

Noncharacters

لا حروف: حروف يونيكود مفهرسة ومحجوزة دائماً للاستعمال الداخلي، وبهذا يجب ألا تغيّر. تتكون اللاحروف من القيم U+nFFFE و U+nFFFF حيث n رقم من 0 - 16 . وتعتبر رموز التحكم بالنص Control Codes من ضمن هذه اللاحروف.

Nonspacing Diacritic

تشكيل بلا مسافة: تشكيل أو حركة لا تأخذ مسافة ولا تحرك علامة الإقحام (علامة إدخال النص). جميع حركات التشكيل العربية يجب ألا تأخذ مسافة Character Width بل يجب أن يكون عرض محرف التشكيل يساوي صفراً.

OBG: Object Replacement Character

محرف استبدال عنصر: هذا المحرف من محارف التحكم.

Oblique

(حرف او خط) مائل (مجرد): نسخة خط مائل إلى اليمين بدون تغيير شكل الخط الأصلي، وهذا يختلف عن الخط المائل الحقيقي Italic الذي تختلف رسمات المحارف عن مثيلاتها من الخط (الروماني) القائم.

يمكن تنفيذ هذه السمة لكامل خط (مصمم وجاهز) باختيار جميع خلايا المحارف وتنفيذ أمر تمييل Slant أو Skew (واختيار الخيار: ميل أفقي بالطبع) بمقدار 12 درجة ليميل إلي اليمين و- 12 درجة ليميل إلى اليسار.

OpenType Font (OT Font)

خط أوبن تايب: (الخط المفتوح) خط طورته شركتا أدوبي ومايكروسوفت اعتماداً على خط تروتايب الذي طورته أپل، حيث أخذت ميزات خطوط التروتايب وميزات النوع 1 وميزات التنسيق Quick Draw GX الذي طورتها أپل أيضاً، بالإضافة إلى ميزات أخرى عديدة لإنتاج هذا النوع من الخطوط.

تعتبر إمكانيات Opentype فذة في خدمة الخطوط، وأهم سمات هذا النوع من الخطوط هي:

(1) أنه يعتمد الترميز الدولي الموحد للغات Unicode. الذي يتسع مبدئياً على 65536 شكلا، أو صورة محرف Glyph، ويمكن رفع هذا الرقم إلى أضعاف ذلك عند الحاجة.

(2) أنه يمكن استخدام نفس الخط في أي بيئة (في أي نظام تشغيل).

(3) أن نفس الخط يمكن أن يحتوي على عدد كبير جداً من صور محارف Glyph.

(4) يمكن أن يحتوي على أي عدد من لغات الكتابة أو أنظمة الكتابة Scripts ولغاتها Languages، بل من الممكن أن يحتوي الخط على كل لغات الكتابة التي تم أرشفتها على حسب الترميز الدولي الموحد للنصوص (يونيكود) ومحارفها، مثل خط النظام ويندوز Arial Unicode MS.

(4) إنشاء عدد كبير من المحارف التجميعية Composite Glyphs، أن (صورة) المحرف Glyph ممكن أن يكون مركباً Composite Glyph أي أنه يتشكل من تجميع محارف أخرى.

(5) إنشاء عدد كبير من المحارف المركبة Ligatures أو المجاويز على رأي اللبنانبن, بتوافقاتها الصحيحة.

(6) يمكن أن يكون للمحرف Glyph في هذا النوع من الخطوط عدد كبير من الصور البديلة Alternatives و صور ممددة Swashes مثلاً نون نهائية ممدودة...

وكثير من المزايا الرئيسية الأخرى التي يمكن التعرف عليها من الدراسة المعمقة لمواصفات هذا الخط (Opentype Specs) عبر شبكة الإنترنت.

وكذلك يمكن أن ننشئ خطوطاً عربية ذات محارف مركبة كثيرة وذات توصيل على عدة مستويات لتحاكي خط الخطاط. وذلك باستخدام سمة أو وظيفة موضعة المحارف: GPOS glyph positioning في برنامج

MS VOLT أو Adobe AFDKO. فمثلاً: كلمة المحمود في خطوط الرقعة والفارسي والديواني تتراكب اللام ثم الميمين ثم الحاء على عدة مستويات، بينما كلمة خطط في خط الرقعة تتراكب الطائين بعد الخاء على مستويين جديدين كل مستوى أعلى من سابقه. وكلمة مصطفى في خط الرقعة تتراكب الصاد مرتفعة عن الميم ثم الطاء مرتفعة عن الصاد ثم الفاء تنزل قليلاً ثم الياء تنزل. وبالإضافة للتراكب الصاعد والنازل للخط العربي التقليدي، فالكلمة في الخطوط العربية منحدرة الحروف Sloping أي تتصل الحروف بنزول طفيف بعد كل حرف تقريباً، وتلك من طبيعة أكثر أنواع الخط العربي، ما عدا الخطوط الكوفية وأشباهها (المغربية والفاطمية والمملوكية). يمكن تحديد نقط الدخول Entry Point ونقط الخروج Exit Point لتحقيق هذا الميلان أو التوصيل التشبيكي المتعدد المستويات.

أي بالإمكان عن طريق أوبن تايب تصميم خطوط الرقعة والخطوط الحرة، والخط الفارسي (النستعليق) والديواني والثلث والريحاني (المحقق) والإجازة (التوقيع) بالشكل الحقيقي كأنها كتبها خطاط، وليس كما في الخطوط السيئة المظهر المنتشرة الآن والتي شوهت الخطوط التقليدية.

ومن الإمكانيات الفريدة للخطوط من تنسيق أوبن تايب Opentype تعدد أشكال المحرف الواحد؛ وسمة التسمية للمحرف في أوبن تايب هي خيارات alternative ومدود Swashes.

فمثلاً يختلف شكل حرف العين أو الغين قبل الحرف الصاعد (الألف والدال واللام) عن شكله قبل الحرف المتوسط (الراء مثلاً) أوالنازل (الياء أو الميم النهائية)، في الخط النسخ والثلث والفارسي، وقل نفس الكلام في الحاء وأخواتها. واللام المتوسطة تنزل عن السطر في خط النسخ والثلث... كذلك هناك استخدام الذكاء الصناعي في أشكال الأسنان البائية كما في كلمة تنبيه: يمكنك رفع السن الثاني (النون) كما يلزم في كل الخطوط التقليدية، أو يمكنك تنزيل نقطتي الياء عن الراء كما في كلمة رياض كي لا ترتطم النقطتان بالراء فشوه الشكل الكلمة... وغير هذا كثير، ومن الأمور الجيدة التنويع في محارف الخط الكوفي، فمثلاً لو كتبت كلمة البراق وأردت أن تكون الألف الأولى ذات ردة أفقية إلى الخلف، تعطيها جمالاً، والألف الثانية التي بعد الراء لا تكون بهذه الصفة وإلا تفقد الكلمة من جمالها؛ فإن هذا ممكن توفيره في خطوط أوبن تايب. وذلك بعمل البدائل Lookups فتبرمج ما معناه: إذا جاءت ألف ولام بعد مسافة Space أو بعد أول فقرة فانتقي الألف ذات الردة إلى الخلف! أو إذا جاءت ألف ولام في أول الكلمة فاختر الشكل الفلاني...

أما المدود Swashes فهناك عدة أشكال للنون والقاف والياء النهائية يمكن جمعها في خط أوبن تايب واحد.

في هذا الباب قامت بعض الشركات بتصميم

خطوط فريدة وجميلة جداً مثل: خط النسخ المصحفي البديع، وخط الثلث من إنتاج شركة ديوان www.diwan.com بخط الخطاط العراقي صالح السعدي.

أما برنامج تصميم Tasmeem الملحق ببرنامج إنديزاين Adobe InDesign والذي تسوقه وينسوفت العالمية Winsoft، فهو نتيجة مذهلة لبرمجة الخطوط العربية التقليدية بتنسيق أوبن تايب في مايكروسوفت فولت. الهولندي توماس ميلو صاحب مؤسسة ديكوتايب www.decotype.com، يعتبر أبو الأوبن تايب وهو صاحب نظرية دمج المحرف Glyph Fusion التي قضت على مبدأ واحد لواحد في تصيير النصوص.

وهناك خط فارسي اسمه: نفيس نستعليق من مؤسسة أبحاث معالجة اللغة الأوردية www.crulp.org ولكن هذا الأخير غير مصمم لخدمة المستخدم العربي (يتغير الخط عند طباعة الهاء والياء بلوحة المفاتيح العربية). وهناك خطا نسخ اثنين مع الخط نفيس نستعليق، كما أن هناك خط فارسي (نستعليق) متقن البرمجة وجميل صممته مؤسسة www.scict.ir الإيرانية من تصميم حسين زاهدي. وقد عرض رابطه موقع .www macarabia.net ولكن حجم الخط كبير جداً (عدد المحارف كثير 4163 محرفاً) وبالنكهة الإيرانية الخالصة، فهو صغير الرؤوس (مثل الحاء الصاعد)، وهو يكتب العربية بشكل صحيح ما عدا الهاء البادئة، أما في الأوردو فهو يفشل لعدم تغطيته لمحارف اللغة الأوردية.

ولو تم برمجة خطوط برنامج كلك Kelk لكتابة الخط الفارسي، والثلث وغيرها، بأداة MS VOLT لكان أجمل.

وأشهر مبرمجي الخطوط بهذه الأداة هما بول نلسون وجون هدسون Paul C. Nelson and John Hudson اللذان قاما ببرمجة الخط العربي Arabic Typesetting لحساب مايكروسوفت، والذي قام بتصميمه الخطاط السوري مأمون صقال www.sakkal.com وهذا الخط موجود ضمن ملحقات أداة مايكروسوفت فولت MS VOLT على موقع مجموعات مايكروسوفت وضمن VOLT Community وهو يحتاج إلى اشتراك (مجاني). وانظر موقع .www.typophile com

و www.tiro.com حيث يتواجد جون هدسون فهو مرجع في الفولت وأوبن تايب.

ومن الآفاق التي تلوح في هذا المجال وهي مطلوبة جداً:

1- إنشاء خطوط مصحفية لخدمة مصاحف على القراءات العشر لأغراض الطباعة الورقية والتصفح الإلكتروني. لأن المصاحف المطبوعة أكثرها موافق لقراءة حفص (معظم العالم الإسلامي) وأقل منها انتشاراً موافق لقراءة ورش (شمال وغرب إفريقيا) وقليل موافق لقراءة قالون (ليبيا). ملاحظة: علامات الوقوف الموافقة للمصاحف الموافقة لقراءة حفص والتي تسمى العلامات المشرقية مرمزة في نظام يونيكود، أما علامات المغاربة فلا!

2- تصميم الخطوط العربية التقليدية

(الثلث والنسخ والإجازة والريحاني والديواني والديواني الجلي والنستعليق والرقعة) حسب القاعدة والأصول في الكتابة، بنكهاتها المتعددة فالرقعة المصرية غير السورية غير العراقية، وكذلك النسخ. وهناك عموماً بصمة أو هوية لكل خطاط ولكل بلد نكهة.

3- تصميم خطوط حديثة يخدم الخط الواحد جميع اللغات التي تستخدم الحرف العربي.

4- تصحيح الأخطاء في الخطوط الموجودة.

5- تصميم الخطوط الحرة الجميلة، وأبرع من كتبها المصريون، كبراعة الأتراك في الثلث وكبراعة الإيرانيين في النستعليق.

6- تصميم خط المكسّر (الشكسته) والذي فيه تشكيل وجمال كبيرين وهو الذي برع فيه الخطاطون الإيرانيون

7- تصميم خط فيه علامات الرياضيات العربية كعلامات التكامل والتفاضل والمجموع وغيرها (من اليمين إلى اليسار) لخدمة المناهج الدراسية.

8- ترميز كثير من الرموز والعلامات القديمة التي لم يشملها الترميز الدولي الموحد Unicode.

Opentype Tables

جداول أوبن تايب المتقدمة:

راجع الملحقين الثالث والرابع

GDEF Glyph definition data

جدول معلومات تعريف المحارف

GSUB Glyph substitution data

جدول معلومات موضَعة المحارف

GPOS Glyph positioning data

BASE Baseline data

جدول الخط القاعدي

JSTF Justification data

جدول معلومات ضبط السطور:

جداول أوبن تايب الأساسية والثانوية (ما تحته خط هي جداول مطلوبة)

CMAP Character to glyph mapping

فهرسة الحرف مع المحرف (إعطاء صورة المحرف رمزاً فريداً في اليونيكود)

DSIG Digital signature

التوقيع الإلكتروني

جداول أوبن تايب الأخرى

gasp

Grid-fitting/ Scan-conversion

المحاذاة الشبكية للمحرف

head Font header

ترويسة الخط

hhea Horizontal header

الترويسة الأفقية

hmtx Horizontal metrics

القياسات الأفقية

hdmx Horizontal device metrics

قياسات الجهاز الأفقية

kern Kerning

قرن الحروف

LTSH Linear threshold data

معلومات العتبة الخطية

maxp Maximum profile

معلومات الخط القصوى

name Naming table

جدول التسمية

OS/2

OS/2 and Windows specific metrics

معلومات القياسات لنظام ويندوز ونظام OS/2

PCLT PCL 5 data

معلومات الطباعة بطابعات هيوليت-باكارد

post PostScript information

معلومات البوست سكريبت

VDMX

Vertical device metrics

القياسات العمودية

vhea Vertical Metrics header

ترويسة القياسات العمودية

vmtx Vertical Metrics

القياسات العمودية

جداول أوبن تايب المتعلقة بالبوست سكريبت Tables Related to PostScript Outlines.

CFF PostScript font program (compact font format)

التنسيق المضغوط للخطوط

VORG Vertical Origin

نقطة مرجعية عمودية

جداول أوبن تايب المتعلقة بمنحنيات التروتايب (ممكن تجاهلها) Tables Related to TrueType Outlines.

cvt Control Value Table

جدول قيم التحكم

fpgm Font program

البرنامج الذي أعد الخط

glyf Glyph data

معلومات المحرف (المنحنيات)

loca Index to location

فهرس الموضع

prep CVT Program

برنامج CVT (جدول قيم التحكم)

جداول أوبن تايب المتعلقة بالصورة البتية (ممكن تجاهلها) Tables Related to Bitmap Glyphs.

EBDT Embedded bitmap data

معلومات الخريطة البتية المضمنة

EBLC Embedded bitmap location data

معلومات موضع الخريطة البتية

EBSC Embedded bitmap scaling data

معلومات تصغير وتكبير الخريطة البتية

تعليق: يجب على المتهمين ترجمة وثائق أوبن تايب وتدريب الخريجين المتخصص في الخطاطة على تنفيذ الوظائف في أوبن تايب.

Optical Size

الحجم البصري: يكون الخط ذا حجم بصري كبير إذا كان واضحاً في غير لز أو ثخانة زائدة، Boldness أو دقة زائدة Thinness مع وجود فراغات ذات مساحات كافية Counters

في الحروف لتكون القراءة سهلة ولتمييزها عند الأحجام الصغيرة. إذا استخدمت بريمجة FontCreator من أدوبي أو قمت بإعداد خطوط ملتبل ماستر: (خطوط متعددة من أصل) تفهم المصطلح بشكل أوضح.

Optical Spacing

المسافات البصرية: المسافة بين الحروف اللاتينية التي يراها الناظر والتي تبدو متساوية، على أنها في الحقيقة (هندسياً) غير متساوية. مثلاً إذا طبعت AW بمسافات متساوية هندسيا يظهر حرف A بعيداً عن حرف W ، لذا يعمل لحرف W قرن (تقريب) مع حرف A.

Overshoot

تحدب (زائد):

في المحارف المحدبة مثل حرف «O» يجب أن يظهر ارتفاع الحرف مساوياً من الناحية النظرية لقمة حرف «I» المسطحة، وليس من الناحية الحسابية؛ وهنا تحتاج لزيادة تمدد عن ارتفاع الحروف المسطحة (أو ارتفاع الحروف الكبيرة cap-height، أو تمدد سفلي أسفل قاع الحرف الصغير x-height وبنسبة 3%، ما لم ينفذ هذا (أي بقي ارتفاع الحرف المحدب كارتفاع الحرف المسطح تماماً–أي حسابياً) سيظهر الحرف المحدب أصغر من باقي الطقم بصورة ملحوظة.

أما الحرف المدبب كحرف «A» فالزيادة أكبر من الحروف المحدبة وتعادل 5%.

هذه التعليمات تعتمد على كيفية رؤية العين وعملها مع الخداع البصري optical illusions، وأخذت من كتاب بيتر كارو Peter Karow>s فصل التنسيقات الرقمية للخطوط ص 26.

Panose

رقم (تعريف) التشبيه: پانوس (تشبيه الخط) هي قيم تستخدم لوصف معالم الخط بصرياً، أو هي طريقة للتعرف على التشابه في الخطوط وفق معايير مسبقة يعيّنها مصمم الخط وتبقى مبنية فيه. هذه المعالم تقسم إلى صفات مصنفة رئيسية وكل صفة رئيسية لها صفات فرعية ذات أرقام. عند تحديد جميع الصفات ينتج رقم پانوس لوصف الخط. مثلاً، إذا فتحت وثيقة وفيها خط غير موجود داخل نظام حاسوبك، فإنه وفقاً لقيم الپانوس يستخدم برنامجك أقرب الخطوط شبهاً إلى الخط المقصود.

في برنامج فونت كرييتور اذهب إلى القائمة تنسيق Format ثم الأمر إعدادات Settings ثم تبويب تشبيه Panose؛ لكي تقوم بوضع القيم المناسبة لتشبيه الخط. أما في برنامج فونت لاب فهي في Font Info تبويب Version & Identification. وهذه غير مهمة في الخطوط العربية لأنه لا أحد يتعامل برقم التشبيه پانوس، مع أن كثيراً من الخطوط العربية تتشابه بشكل كبير.

Path

مسـار: منحني رياضي لتشكيل رسمة الحرف، بعض البرامج تسميه مُتّجه Vector وبعضها الآخر تسميه منحني Curve أو Contout.

PCL (Printer Control Language)

پي سي إل: لغة وصف طباعة الصفحة متوافقة مع محركات الطباعة لطابعات هيوليت باكارد HP. في برامج تحرير الخطوط هناك معايير خاصة لجعلها متوافقة مع هذه اللغة.

Permanent font

خط دائم: خط محفوظ بصورة دائمة في ذاكرة الطابعة

PfaEdit

بفا إديت: (فونت فورج)

هو الاسم القديم لبرنامج فونت فورج لتحرير الخطوط. وكان المفهوم الأصلي أن يقوم بإنتاج خطوط محارف أسكي ASCII من النوع 1 فقط. ومن هنا كان الاسم، ثم تبلورت الفكرة إلى ما وراء تلك النقطة، واستغرق الأمر ثلاث سنين.

PFM files (Printer Font Metrics)

پي إف إم: تنسيق ملف خط، هذا التنسيق يستخدم في نظام ويندوز لتنصيب الخطوط من نوع 1. وهي جداول ثنائية Binary تحتوي على القياسات وجداول القرن وجزئياً معلومات ترويسة الحرف. في نظام ويندوز لا تستطيع تنصيب الخط بدون ملف PFM. انظر AFM . وإذا كان لديك برنامج ATM 4.1 فإنه يولد ملف PFM آلياً اعتماداً على ملفي AFM و INF.

Phantom points

نقاط شبحية: في خطوط تروتايب تضاف بعض النقط لكل محرف، وهي ليست معرفة كالنقط الأصلية التي تعرّف المنحني، وهذه تدعى نقط شبحية phantom points منها نقطة تعرف نقطة الإزاحة اليسرى وأخرى تعرف عرض الحرف أو الإزاحة الكلية advance width، وتعليمات التلميح (hints) في خطوط تروتايب يسمح لها بتحريك هذه النقط كأي نقط ممكن تحريكها. وهكذا يمكن تعديل الإزاحة اليسرى والعرض الكلي للمحرف.

الإصدارات الأولى لتروتايب زودت فقط بهاتين النقطتين الشبحيتين two phantoms، بينما الإصدارات الحالية تزود نقطة شبحية للإزاحة العمودية top sidebearing ونقطة شبحية لارتفاع الحرف الكلي vertical advance width.

Photocomposition = Phototypesetting

التنضيد الضوئي: طريقة تنضيد الحروف ضوئيا من حروف أصل أو (أمهات) موجودة على أفلام، وقابلة للطباعة (والتكبير والتصغير) على أفلام أو ورق حساس (برومايد) بالتسليط الضوئي. وقد أطلق عليه البعض Cold type أي الحرف البارد حيث لا يستخدم الصهر كما في آلات الصف (التنضيد) السطري Lynotype أو الحرفي Monotype، حيث يصهر فيها الرصاص كهربائياً وتصبه في قوالب محفورة matrices.

Pica

بايكـــا: وحدة قياس للخطوط تساوي 12 بنط، أو 0.166 من الإنش (الإنش = 6 بايكات)، في المطابع العريقة توجد مساطر

عليها وحدات البايكا والسيسرو لقياس ارتفاعات الأحرف. وكانت الآلات الكاتبة ذات الحروف الموحدة العروض، تتسع البوصة لعشرة أحرف عرضاً وستة أسطر ارتفاعاً (كل سطر يساوي بايكا).

في تصميم الطباعة المستمرة[3] Continuous التي يطبع فيها فواتير مكربنة للمؤسسات الكبرى، حيث تطبع قواعد معلومات الحسابات (الفواتير والسندات) بطابعة مصفوفة نقطية Dot-Matrix Printers؛ تكون البايكا هي وحدة القياس المستخدمة لأن ارتفاع كل سطر في تلك الطابعات الإبرية يساوي بايكا واحدة.

Pica Point

نقطة (البايكا): يعادل الإنش 72.27 نقطة من هذه النقط، ويساوي الملمتر 2.85 نقطة.

Point

نقطة (بنط):

(1) الوحدة الرئيسية لقياس الخطوط وتساوي 72/1 من الإنش أو 0.11383 منها. أو 0.3528 من الملمتر.

وهي بالأصل كم يبلغ ارتفاع الحرف من نقط بنفس سماكة ذلك الخط، وكان التناسب الأصلي أن يكون كل حرف A يساوي 12 نقطة من نفس الحجم أي أن 12 نقطة i ~~يجب أن تساوي في~~ الارتفاع حرف I. وهي مأخوذة بالأساس عن الخط العربي الذي يعتمد النقطة في هندسته وقياساته.

(2) نقطة على منحنى أو BCP أو Node.

وهي نقطة إرساء منحنى معين، ليظهر بشكل معين وحسب اتجاه وطول المماسين الخارجين من النقطة. انظر Path.

Point of inflection

نقطة التواء: هي النقطة التي يتغير (ينقلب) فيها المنحنى من التقعير للأسفل إلى التحديب للأعلى، أو بالعكس. أو بالتعبير الرياضي للمنحنيات المستمرة حيث تكون د2 ص/ د(س)2 = صفر أو ∞.

ويسمى أحياناً نقطة التواء أو انعكاس المنحنى Cusp.

Point Size

حجم الخط بالنقطة: (بالبنط) ويقاس بالنقطة، وبعض برامج التصميم مثل الإلستريتر يمكن أن تحدد الملمتر كوحدة قياس للحروف، ولكن عن طريق معادلتها. لأن الوحدة الأصلية لقياس الخط أو الحرف هي النقطة (البنط).

Post Script

پوست سكرييت:

لغة وصف (طباعة) الصفحات من أدوبي سيستمز، برامج الرسم تستخدم هذه اللغة عندما ترسل الملف إلى الطابعة ليحصل المستخدم على مطبوعات فائقة الجودة للنص والرسوميات.

صدر حتى الآن لاثة مستويات من لغة توصيف الصفحة بوست سكريبت وهي تفي

3 سميت مستمرة Continuous لأنها تطبع على لفات Rolls ورقية ضخمة يكون الورق متصلاً، ثم تجمع الألوان ضمن خط تجميع (مثلاً فاتورة على ثلاث نسخ: أبيض، زهري، أصفر) وتقطع وتخرم لاحقاً.

بأدق وأرقى حاجات التصميم و الطباعة

Post Script Names

أسماء بوست سكريبت: = أسماء المحارف Glyph Names

هي أسماء تعريفية للمحارف Glyphs بأسماء متوافقة مع لغة بوست سكريبت. وهي ضرورية للخطوط التي ستطبع عبر طابعات البوست سكريبت، في الواقع موضوع تسمية المحارف Glyph Naming هام وواسع، وهو يؤثر في سلوك الخط تماماً كوظائف أوبن تايب، وهناك طرق عديدة لتسمية المحارف، ومنها الأسماءحسب جداول AGL وهي اختصار لـ تسمية أدوبي للمحارف Adobe Glyph Naming راجع المواقع التالية لمزيد من المعلومات، ابحث في الشبكة عن المحددات Post Script Names و Glyph Naming وانظر المواقع:

www.adobe.com

www.microsoft.com/typography

موقع المصمم باسكال زغبي

www.29letters.com

Presentation Forms

أشكال التمثيل: هي محارف لتمثيل الحروف (الأصوات اللغوية وغير الأصوات كالأرقام والرموز والعلامات الأخرى) والمحارف المركبة Ligatures أو أي شكل اختياري لمحرف، وتكون في مواصفات الترميز الدولي الموحد (اليونيكود) ضمن كتلة Block أو مدى Range ملحق ومكمل للجدول أساسي Basic، مثل المديين الرئيسيين المكملين للجدول الأساسي للغة العربية:

Arabic Basic (\$0600 - \$06FF)

Arabic Presentation Form-A (\$FB50 - \$FDFF)

Arabic Presentation Form-B (\$FE70 - \$FEFF)

للمزيد عن جداول المواصفات هذه انظر www.unicode.org على شبكة الإنترنت.

Proportionately spaced type

خط مختلف العروض: وهو خط تختلف عروض الحروف فيه بعضها عن بعض. انظر: خط ذو مسافات موحدة Mono-spaced.

PUA Private Use Area

مجال الاستخدام الخاص: وهو مدى ضمن نقاط الترميز في مواصفات الترميز الدولي الموحد اليونيكود، وهي نقاط فارغة أي غير مخصصة مسبقاً لأي لغة أو استخدام، لكنها معدة لاستخدامات يخصصها مصمم الخط وفقاً لشروط عالمية. انظر The Unicode Standard 5.0.

Range

مدى ترميز: (كتلة) وهو مدى من إلى في مواصفات يونيكود يحتوي على الترميز لأحرف أو محارف ذات طبيعة مشتركة في الاستخدام وليس الشكل، مثلاً المدى اللاتيني الأساسي وملحقاته، والمدى العربي الأساسي وملحقاته. انظر صفحة ترميز Code page. المَدَيات هي كتل الترميز Blocks.

Readability

القرائية: تختلف هذا المصطلح عن

المقروئية، ففي القرائية يكفي أن يكون الخط ذا وضوح مقبول للقارئ، وإن كان سميكاً جداً أو دقيقاً جداً، أما المقروئية فهي تعني الوضوح والجمال (التفصيل في غير لز، كالخط الذي كتب به هذا النص) والسرعة والسهولة في القراءة. وعليه إذا استطاع إنسان قراءة كلمة من مسافة معينة وكلمة أخرى بنفس الحجم وعلى نفس المسافة منه وكانت كل كلمة بخط واستطاع رؤية الأولى وقراءتها بشكل أفضل، فالكلمة الأولى تكون ذات مقروئية أكبر حتى لو كانت الكلمة الأخرى أسمك! لأن السماكة تلاشي المسافات بين الأحرف والفراغات في الأحرف ويحدث التشتت البصري أو الدمج. فكلما زادت المسافة بين العين والكلمة اضمحلت المسافة بين الحروف أو بين الحروف وأجزائها، وكذلك تصغر المساحات الداخلية المحصورة Counters. وأصبحت القراءة أجهد وأبطأ.

هذه المفاهيم يجب أن يستوعبها مصمم الخطوط ومصمم المطبوعات، ويجب أن يعرف من سيقرأ مطبوعته، وكم سأريح القارئ إذا كان النص طويلاً.

Required Ligature (rlig)

محرف مركب إجباري (مطلوب): محرف مركب يمثل حرفين أو أكثر، يجب أن يكون في بنية الخط، مثل اللام ألف في الخطوط العربية لجميع احتمالاتها، ومع الحركات المناسبة المختلفة: لا، لأ، لآ، لإ، ـلا، ـلأ، ـلآ، ـلإ، بالإضافة إلى شكلين مطلوبين مع همزة الوصل.

والجدير بالذكر أنه يجب أن يحسب المصمم للمحرف مركب ذي الحرفين موضعي شكلتين في الأعلى وموضعي شكلتين في الأسفل كي لا يتفكك المحرف المركب في حال تشكيل النص. كما يحتاج ثلاثة في الأعلى واثنين في الأسقل إذا كان المحرف المركب ثلاثي الحروف مثل لفظ الجلالة (ﷲ)، وهذه الوظيفة للخط تنفذ عن طريق برنامج MS VOLT أو برامج تحرير الخط المتقدمة، هذا بالإضافة إلى تحديد موقع موضعة علامة الإدخال وتسمى هذه الوظيفة في فونت لاب Caret & Anchors.

إن تشكيل النص (وضع الحركات على الحروف) يفكك المحرف المركب إلى أشكاله (حروفه) البسيطة إذا لم تكن المحارف المحرف المركبة قد أعدت أصلاً لتستوعب عدداً من التشكيلات وبعدد الحروف التي يعبّر عنها المحرف المركب، ويجب أن يكون هذا محدد سلفاً في بنية الخط. وإلا سيكون الشكل غير قانوني بحسب قواعد الخط الجمالية: مثل: الـأرْض لِلّهِ، بدلاً من الأرض لله. وهذا من الأخطاء في تصميم خطوط نظام ويندوز.

Resident Font

خط مؤقت: خط موجود بشكل دائم في ذاكرة الطابعة ويمكن حذفه منها وإرجاعه. انظر Transient font.

Reversed Type

خط معكوس: خط أبيض محاط بالسواد (في بنية الخط) وهي طريقة لجلب اهتمام القارئ. في بعض برامج الخط هناك خيار

سلبي Negative لعكس الخط.

San Serif

خط بدون زوائد: مثل Helvetica و Arial. والخطوط بدون زوائد أسهل للقراءة خصوصاً في الأحجام الصغيرة ومظهر الصفحة يكون أبسط.

Script[1]

لغة كتابة: مجموعة الحروف الأساسية التي تكتب به لغة أساسية أو لغات أخرى Languages استخدمت هذه الحروف، وأشهر مثال الكتابة العربية Arabic Script تكتب بها اللغات العربية والفارسية والكردية والأوردية وعدد كبير آخر من اللغات، وقل نفس القول في الكتابات اللاتينية (الرومانية) والسيريلك (الروسية) والهان (الصينية). ثلاثتها يكتب بها عدد كبير من اللغات.

Script[2]

خط مشبّك: وهو تشابك الحروف المائلة في بعض أنواع الخطوط اللاتينية لتشكيل الكلمات مثل هذه العبارة *Typography*، *Terminology*، من خط Palace Script MT لتشبه الخطوط اليدوية الجميلة المتصلة، مع الانتباه أن اللغات اللاتينية منفصلة الحروف (غير تشبيكية). يجب ألا يختلط هذا المفهوم مع مصطلح حروف مائلة: Italics لأنه في الغالب تكون الخطوط المشبكة Script مائلة. ولا مع مصطلح تشبيك: Cursive.

Serif

زائدة: (ذُنابَى بحسب البعض) وهي الزائدة في رؤوس وأقدام الحروف اللاتينية ذات المظهر الروماني. مثل Times Roman. لا ينصح صف الحروف بهذه الخطوط بحجوم صغيرة إلا إذا كان الحجم البصري للخط كبيراً وزوائده منسابة. ويعد البعض— من الناحية الفنية تاج اللام في خط النسخ وتاج الألف وتاج اللام في خط الثلث زائدة Serif.

هناك نوعان للزوائد:

زائدة مقحمة Abrupt Serif وهي التي تنكسر مع قائمة الحرف.

زائدة انسيابية Adnate Serif وهي التي تنساب في قائمة الحرف.

Set

عرض الحرف: هو مقدار عرض الحرف (على المحور السيني، وبحسب برنامج فونتوغرافر). أو معدل عرض الحرف في خط معين. يقاس عادة بالأحرف اللاتينية الصغيرة.

Set Width = Advance width

(مقدار) العرض الكلي للحرف: هو مقدار عرض الحرف زائد الإزاحة اليمنى واليسرى.

SFD

قاعدة بيانات إس إف دي SplineFont DataBase. وهذا التنسيق لتمثيل الخطوط مملوك لفونت فورج FontForge. وكل الملفات بحروف الآسكي ولكنها غامضة vaguely readable.

تم تسجيل هذا التنسيق في 14 أيار 2008 في مؤسسة IANA لخطوط MIME.

(application/vnd.font-fontforge-sfd)

والآخرون يستخدمون هذا التنسيق.

نظام Tops-10 على PDP-10 تستخدم

تنسيق sfd لتعني «Sub File Directory». ميز نظام Tops-10 بين المستوى الأعلى للأدلة top-level (home) directories والذي يسمى «user file directories» وبين الأدلة الفرعية sub-directories.

تستخدم أنظمة TeX هذا التنسيق لتعني: تعريف الخط الفرعي «Sub Font Definition» حيث يحتوي ملف TeX sfd على معلومات عن كيفية فصم خط CJK كبير أو خط يونيكود كبير إلى خطوط فرعية أصغر small sub-fonts كل منها بترميز بايت واحد، التي تحتاجها أنظمة TeX (أو الأنظمة القديمة منها).

SFNT

سفنت: هو تنسيق الخط الأصلي الذي يحتوي الخارطة البتية لخطوط تروتايب، أوبن تايب والخارطة البتية في خطوط أبل. وفي X11 وفي خطوط <typ1> القديمة وفي خطوط SING لأدوبي وغيرها دون شك.

تنسيق سفنت يصف كيفية يجب ترتيب الجداول في خط ما. والتنسيقات المذكورة تتبع هذه الفكرة العامة ولكنها تشمل متطلبات أدق. (كأي الجداول هي مطلوبة، وتنسيق كل جدول).

SIP

مدى المصاور الملحق Supplementay Ideographic Plane: (محارف CJK صيني ياباني كوري) ويمتد من القيم (0x20000-0x2FFFF) في ترميز اليونيكود. ويستخدم لمحارف الهان النادرة ومعظمها غير مستخدم الآن.

Shoulder

كتف الحرف: المكان الذي يرتكز عليه الحرف البارز المعكوس في الأحرف المعدنية البارزة — الرصاصية وغير ذلك، ويتيح الكتف قرن الحروف (تراكب أطراف الحروف الأخرى على الحرف المقصود بالقرن).

Sidebearings = Bearing

Simple Glyph

محرف بسيط:

1- إذا لم يكن المحرف تجميعياً Composite Glyph (مركباً من محارف أساسية Base Glyphs) فإنه يكون محرفاً بسيطاً مهما كان معقداً في شكله وعدد نقطه ومنحنياته، المحرف البسيط يمكن تحريره مباشرة في خانة المحرف.

2- محرف يمثل حرفاً واحداً (في مقابل محرف مركب Ligature.

Skew = Slant

Slant

تمييل، ميَلان: هو تمييل الحروف لعمل حروف مائلة حقيقية أو زائفة. انظر Italic, Oblique.

يمكن للمصمم عمل ميلان دائم عن طريق أمر تمييل Skew وأن يكون الاختيار تمييل أفقي بدرجة 12 أو سالب 12.

Small Caps

حرف كبير مصغّر: الحروف الكبيرة الصغيرة في اللغات اللاتينية، وتعادل غالباً 75% من ارتفاع الحرف الكبير، ويستخدم

للفت الانتباه إلى نص، أو للتأكيد على نص معين، أو لتوكيد اقتباس معيّن.

Small Letter

حرف صغير: الحروف الصغيرة في اللغات اللاتينية ويسمى Small Letter أو Lowercase letter أو Majuscule.

SMP

Supplementary Multilingual Plane

اس ام بي. المدى الملحق المتعدد اللغات: Supplementary Multilingual Plane وهذا المدى يمتد من (0x10000-0x1FFFF) من اليونيكود. ويستخدم للأبجديات القديمة والأبجديات المستحدثة والمقطعية، مثل Linear B, Gothic, and Shavian. وهو جميع المحارف المرمزة الملحقة التي قام بفهرستها تجمع يونيكود ويكتب بالطريقة التالية: "uXXXXX" or "uXXXXXX"" لاحظ الحروف الصغيرة والكبيرة لا تتغير وكل حرف X هو رقم سادس عشري: 0123456789ABCDEF.

انظر BMP.

Sort

الحرف المعدني: في نظام التنضيد القديم.

Sorting

فرز الحروف: عملية ترتيب المحارف المرمّزة في خط مّا بعد الانتهاء من تصميمه، وتنفذ هذه العملية طبقا لمعايير متفق عليها في مواصفات اليونيكود وبين الشركات الكبرى. وتسمى أحيانا التجميع collation.

Space

مسافة:

(1) هي المحرف $0020 أو المسافة الفاصلة بين الكلمات والأسطر أو المحرف الكاسر للسطور Break Character.

(2) هناك عدة أنواع للمسافات في برامج النشر المتقدمة مثل أدوبي إنديزاين:

مسافة بعرض الحرف إم الكبير M	Em Space
مسافة بعرض الحرف إن الكبير N	Em Space
مسافة غير فاصلة	Non-Breaking Space
مسافة غير فاصلة (عرض ثابت)	Non-Breaking Space (Fixed width)
مسافة بعرض شعرة	Hair Space
مسافة سدس إم	Sixth Space
مسافة رفيـــعة	Thin Space
مسافة ربـــع إم	Quarter Space
مسافة ثلــث إم	Third Space
مسافة اقتباس	Puctuation Space
مسافة بعرض رقم	Figure Space
إدخال مسافة ترتيب الضبط	Flush Space

وهناك مسافات Em Quad و En Quad الأولى تعادل مسافة Em Space و الثانية تعادل مسافة En Space.

Spline

(قطاع من منحني):

(1) قطاع من منحني رياضي (مشكّل من نقط ومماسات).

القطاعات المستخدمة في فونت فورج كلها من الرتبة الثانية والثالثة من قطاعات منحنيات بيزيه (رباعية أو مكعبة quadratic or cubic).

(2) أداة في بعض برامج تصميم الخطوط لرسم هكذا منحنيات.

Square Serif

زوائد مربعة (قاسية): كتلك التي في خطوط Times وأشباهها، ذات المظهر الروماني. انظر Adnate Serif .

SSP

مدى ترميز: يمتد من (0x10000-0x1FFFF) أو (0xE0000-0xEFFFF) من اليونيكود وهو للاستخدام في أغراض خاصة. وهو لا يستخدم كثيراً.

Standard Ligature

محرف مركب معياري: محرف مركب يمثل حرفين أو أكثر، يمكن أن يكون اختيارياً بحسب المستخدم لبرنامج التصميم. المحارف المركبة المعيارية Ligatures في اللغة العربية تتفكك إلى أشكالها البسيطة عند التشكيل في معظم البرامج مثل حم = حَمْ.
أنظر Required Ligature و Descretionary Ligature.

Stem

قـائمة الحرف: كالألف واللام وألف الطاء في الحروف العربية، وكحرف I اللاتيني وقائمة حرف L اللاتيني. بعضهم يسميها Letter Stroke.

Style = Font Style

نمط الخط (شكل الكتابة): هناك أربعة أنماط رئيسية لعائلات الخطوط اللاتينية هي عادي وأسود ومائل ومائل أسود Regular, Bold, Italic, Bold Italic، ولكن هناك أنماط أكثر من حيث الثخانة والعرض، فلو نظرنا في قيم التشبيه Panose في فونت كرييتور نجد الأنماط التالية:

من حيث السماكة (الوزن أو السواد) Weight	من حيث العرض Width
Thin	Ultra-Condensed
Extra-Light (Ultra- light)	Extra-Condensed
Light	Condensed
Normal (Regular)	Semi-Condensed
Medium	Medium (Normal)
Semi-bold (Demi-bold)	Semi-Expanded
Bold	Expanded
Extra-bold (Ultra-bold)	Extra-Expanded
Black (Heavy)	Ultra-Expanded

Swash

حرف ممدود: مشـتق أشكال ممددة وفنية (اختيارية) للحروف. وفي الكتابة اللاتينية غالباً ما تكون للحروف الكبيرة أول الكلمات، خصوصاً الخطوط المشبكة Script مثلاً (*Typography Terminology*)، ومثل خط Zapfino الجميل الذي أنتجته أبل، ويمكن أن نفعل ذات الشيء للخط العربي كأن تختلف الألف (وهي منفردة بالشكل)

في وسط الكلمة عنها في أول الكلمة. (مثلاً كلمة السراب في الخط الكوفي: إذا أردت أن تكون الألف الأولى ذات مدة تتجه إلى اليمين أسفل الحرف، والألف الوسطى بعد الراء بدون مدة، وهذا أمر منطقي في الخطوط الكوفية الراقية، أو مثلاً في الخط الديواني وهو الخط المناسب للمدود والأشكال المتنوعة للحرف الواحد Alternatives أو Swashes لنفس الحرف كالألف الابتدائية، وهذا يجب أن ينفذ عن طريق إعداد وظائف بدائل Lookups في برنامج فولت مثلاً. أو عن طريق تسمية المحارف بأسماء بوست سكريبت خاصة.

Symbol fonts

خط رموز: يطلق على خط يحتوي على رموز معينة وغالباً لا يحتوي على الحروف الاعتيادية للكتابة، ويمكن أن يطلق على خطوط التزيينات Dingbats Font خط رموز Symbol Font.

وهذا ليس مطلقاً فكثير من الخطوط العادية تحتوي على حروف وأرقام ورموز.

Symmetry

تناظر: تماثل الشكل على محور معين، مثل حرف T فهو متناظر على المحورالصادي. أي لو قلبته قلباً عمودياً لبقي له نفس الشكل.

Tail

ذيل: ذيل خارج من الحرف للأسفل مثل: Q.

Tangent

مماس: ذراع خارج من نقطة على منحنى يحدد شكل المنحنى واتجاهه.

Terminals

أذيال، نهايات:

1- ذيول نهايات الأحرف وليس الزوائد، مثل: f, j, y, r, a.

2- في سمات خطوط أوبن تايب: الشكل النهائي (في آخر الكلمة Final) للحرف.

Thin Space

مسافة صغيرة: مسافة تعادل خُمس مسافة N.

Tilted = Slanted Font

خط مميّل: يطلق على الخط القائم الذي تم تمييله إما عبر برنامج تصميم الخطوط بدون سمات الخط المائل الحقيقي Italic. أو تم تمييله عبر برنامج تصميم الصفحة أو معالج الكلمات عبر شكل الكتابة مائل Italic الذي يوفرها النظام. وهو بالضبط ما يعبر عنه بـ Oblique.

Tracking

تتابع: او تقارب الحروف: إن القرن المسبق للحروف والموجود في بنية الخط يؤثر في تقارب أو تباعد الحروف أثناء التنضيد، يمكن تغيير هذا التقارب بتحديد قيمة التتابع Tracking في برامج التصميم.

Transform(ation)

تحويرات/تحويلات الرسم: تغيير صورة أو قياسات المحرف Glyph بالتدوير rotating أو القلب flipping أو التمييل skewing أو التحجيم (التكبير والتصغير) scaling أو تغيير عرض المحرف أو مجموعة المحارف أو كل محارف الخط، أو تغيير السماكة أو الثخانة

weight، أو تغيير الإزاحات.

Transient font

خط مؤقت: خط يمكث مؤقتاً في الطابعة حتى الانتهاء من عملية الطباعة. انظر Resident Font

TTF (TrueType Font)

خط تروتايب: (خط حقيقي) خط طورته شركة أبل أوائل التسعينيات لاستخدامه في نظام MacOS 7.0 وما بعده. يحتوي هذا النوع من الخطوط في بنيته على خط الطابعة (المنحنيات) وخط الشاشة (Bitmap) الذي يمكن أن يحافظ على شكل الحروف بدقة عند تكبير تصغير العرض على الشاشة، أو تنضيده بمختلف الأحجام (خط الطابعة). هذا الخط ذو المواصفات العالية كان الأساس لخطوط أوبن تايب الذي طورته أدوبي ومايكروسوفت.

TTH TrueType Hinting

تلميح خط تروتايب: أداة في بنية برامج تصميم الخطوط لضبط تلميح خط تروتايب. انظر تلميح Hinting.

TWIP Twentieth of a point

تويب: 20/1 من النقطة أو البنط (وهي وحدة قياس غير أساسية للخطوط).

Type

حرف: شكل ذو حدود معينة ممكن طباعته. قد يكون هذا الشكل حرفاً Letter or Character أو رقما Digit أو علامة تشكيل diacritic أو علامة تنقيط Punctuation mark أو علامة رسومية غير حرفية أو رمزاً رياضياً أو غير ذلك. يقترب هذا المفهوم من Character ويشمل الحرف Letter وغيره.

Typeface = font

(وجه طباعي)، خط، نوع خط: أي شكل من الكتابة ذو مظهر جمالي متناسق، وتشترك جميع حروفه بسمات متشابهة، وتطلق هذه الكلمة على مفهوم طقم الحروف المتجانسة الشكل المحوسب Font، أو بمفهوم فني مجرد: نوع الخط يدوياً كان (غير محوسب) أو غير ذلك.

Type Vendors

منتجو الخطوط: الشركات أو المؤسسات الكبرى التي تصمم وتروج الخطوط بشكل تجاري ويكون لها حقوق بيع وتوزيع الخط أو ترخيص استخدامه دون بيعه، مثل Agfa و ITC (International Typeface Corporation) وMonotype و Linotype وديوان Diwan وغيرها كثير.

Typographer

مصمم الخطوط: هو من يقوم بتصميم وحوسبة الخطوط. ولا يفضّل قول حروفيّ فذلك اصطلاح لاسم فرقة دينية التي تستخدم الحروف استخداماً غنوصياً مخالفاً للدين.

Typographic

خطوطي: يتعلق بالخطوط المصممة للعمل على الحواسيب.

Typography

تصميم الخطوط، الخِطاطة : وتلفظ تايبوغرافي. فن تصميم وحوسبة الخطوط لاستخدام الحواسيب. ويمكن الاصطلاح على (تصميم الخطوط)، أو (تصميم الحروف). ولا

تقل [طبوغرافيا] فذلك اصطلاح جغرافي، وجغرافي عسكري أحياناً؛ يعني وصف التضاريس والأماكن على وجه التفصيل.

Typo Ascender

القمة الخطية (للنظام OS2): للخط وهي تعادل قمة مربع إم، وهذا يختلف عن الصاعد الذي تعرفه أپل بشكل محتلف كلياً. كما يختلف عن صاعد المحرف الذي هو أعلى نقطة فيه، الحقيقة أن قمة السطر تتعدى قمة المحرف على المحور الصادي. وهذه القيمة هي أعلى نقطة في حرف صغير مثل (b).

وبتعيين هذه القيمة ضمن الخط بوحدات إم يقوم الحاسوب بحساب القيمة الصحيحة المسبقة (القيمة الثابتة) للمسافة بين السطور. والهدف هو إعفاء البرامج من الحسابات التي يقوم بها نظامي ماك وويندوز التي تتماشى مع متطلبات وتوافقيات قديمة. فعند دمج هذه القيمة مع حسابات الأحرف الأخرى فإنها ستمكن البرامج من تصميم النصوص بمسافات صحيحة وعملية.

تعليق: يجب أن يكون ارتفاع حركات التشكيل العربية أو الزوائد على الحروف اللاتينية ضمن مربع إم وإلا ستكون النتيجة أن (ترتطم) الحروف بين السطور ببعضها في الوضع الطبيعي، وهذا أمر بشع. مما يضطر مصمم الصفحة إلى زيادة المسافة بين السطور، أو معالجة كل تشكيل على حدة. انطر ص 247 في كتاب فونت لاب.

Typo Descender

القاع الخطي (للنظام OS2): للخط وهي تعادل قاع مربع إم، وهذا يختلف عن النازل الذي تعرفه أپل بشكل مختلف كلياً. كما يختلف عن نازل المحرف الذي هو أسفل نقطة فيه، الحقيقة أن قاع السطر تتعدى قاع المحرف على المحور الصادي. وهذه القيمة هي أدنى نقطة في حرف صغير مثل p.

وبتعيين هذه القيمة ضمن الخط بوحدات إم يقوم الحاسوب بحساب القيمة الصحيحة المسبقة (القيمة الثابتة) للمسافة بين السطور. والهدف هو إعفاء البرامج من الحسابات التي يقوم بها نظامي ماك وويندوز التي تتماشى مع متطلبات وتوافقيات قديمة. فعند دمج هذه القيمة مع حسابات الأحرف الأخرى فإنها ستمكن البرامج من تصميم النصوص بمسافات صحيحة وعملية.

Typo Line Gap

الفراغ الخطي بين السطور (للنظام OS2): هو المسافة التي تزيد عن مربع إم للخط. وبالضبط هي الساقة بين أسفل السطر العلوي وبين قمة السطر السفلي في النص. وتكون ثابتة في برامج التصميم ما لم يغيرها المستخدم. وهذا يختلف عن المسافة بين السطور (Mac) Line Gap التي تعرّفها أپل بشكل مختلف كلياً.

Umlaut

أوملاوت: النقطتان فوق حروف العلة في اللغة الألمانية، مثل ö,ë,ä,ü وهي تشبه علامة النبر فوق حروف العلة Diaresis.

Uncial

أنشل: نوع من الخطوط القديمة اليدوية

أو المحوسبة تعتبر الأكثر تأثيراً من الناحية الخطية، يمتزج فيه الحروف الصغيرة والكبيرة بدون أن يكون للخط مجموعتين مميزتين للأحرف الكبيرة والصغيرة.

Underline Position

موضع الخط التحتي: قيمة بعد الخط التحتي عن الخط القاعدي بالإم. إذا كانت هذه القيمة سالبة فهذا يعني أن الخط التحتي يكون أسفل الخط القاعدي. وهذه القيمة تؤثر في مظهر الكتابة : تحته خط Underlined في برامج التصميم أو معالجة النصوص.

Underline Thickness

ثخانة الخط التحتي: قيمة ثخانة الخط التحتي بالإم.

ملاحظة: بعض برامج معالجة النصوص تحدد استخدام قيم خاصة لموضع الخط التحتي و ثخانة الخط التحتي غيرتلك المبنية في الخط، وإلا فسوف تستخدم القيم المبنية في البرنامج.

Unicode

يونيكود: الترميز الدولي الموحد للغات والرموز. ترميز دقيق وموحد وشامل لمعظم لغات الأرض الحية والميتة والآثار والتاريخ المدون، يتم فيها ترميز كتابات اللغات أو أنظمة الكتابة Scripts ولغاتها Languages، كما يرمّز الرموز والعلامات المختلفة (غير الصوتية) وهو يعتمد ستة عشر بتاً لكل بايت وبذلك يستوعب كل خط مبدئيا 65536 شكلاً، أو صورة محرف Glyph، ويمكن رفع هذا الرقم إلى أضعاف ذلك عند الحاجة. مثل حالة النيابة Surrogation وزيادة عدد البايتات. أو عند استخدام الطرق المختلفة لتسمية المحارف حسب قواعد بوست سكريبت.

كانت الآسكي قد رمّزت الحروف ببايت مكون من 7 بتات لتكوين 128 حرفاً، ولكن الآنسي رمزت الحروف ببايت مكون من 8 بتات لتكوين 256 حرفاً. ثم جاءت منظمة يونيكود Unicode Consortium (وهي منظمة دولية) لتوسيع عدد الحروف التي يمكن ترميزها وفقاً للحاجات المتزايدة للغات الكثيرة، فكان معيار يونيكود يعتمد على بتّيْن (مكونين من 16 بتاً) ليمكن ترميز وفهرسة 65536 حرفاً. أما معايير الترميز التي تعتمد معايير الفهرسة بالبايتات المتعددة Multi-byte mapping standards فتستخدم من بايت إلى أربعة بايتات لكل حرف مما يوسع مدى ترميز الحروف إلى بلايين (نظرياً 4,294,967,296 حرفاً) ولكن عملياً وافقت يونيكود على ألا يتجاوز عدد الترميزات للحروف 1,114,109، أما العدد الذي تم ترميزه فعلاً (حتى سبتمبر 2005) هو 97,786 حرفاً أي أقل من 9% من المدى الممكن ليونيكود.

تتوافق مواصفات اليونيكود مع مواصفات الآسكي والآنسي. لكي لا تنشأ مشاكل تحويل النصوص عند العودة إلى معلومات نصوص قديمة كتبت بهذين الترميزين.

كانت قبل ظهور مواصفات اليونيكود مئات من صفحات المحارف المرمزة Code Pages المختلفة، وحسب كل نظام (ماكنتوش، ويندوز، دوس، يونيكس)، بل كان للنظام

الواحد عدة صفحات محارف، مما أربك المستخدمين واضطرهم إلى استخدام برامج تحويل النصوص من برنامج إلى آخر ومن بيئة إلى أخرى— إن وجدت!، حتى ظهرت مواصفات الترميز الدولي الموحد يونيكود لتقضي على الفوضى في صفحات المحارف. وفوضى أخطاء الخطوط. ولتقوم بترميز سائر اللغات الحية التي لم يكن لها ترميز أو صفحات محارف مطلقاً ولا لوحات مفاتيح، إلى جانب ترميز اللغات غير الحية لأغراض الدراسات العلمية والتاريخية... إلخ. وهذه المواصفات الدولية الموحدة اعتمدتها جميع أنظمة التشغيل.

ونظام يونيكود قابل للتوسع ومستمر، أي أنه لم يتوقف عند أي مرحلة، فأي لغة قد تم ترميزها تحتاج إلى ترميز محارف لم ترمز يمكن ذلك بعرض الاقتراح على منظمة يونيكود، فيخضع لدراسة أهمية إدراج هذا الرمز في نظام الكتابة المعين. ثم يضاف هذا الترميز ليصبح معتمداً. مثال: رمز إنهاء الرسائل العربية الذي كان مستخدماً في الطباعة قبل انتشار الحاسوب يمكن عرضه على منظمة يونيكود لإدراجه في الترميزات.

إن ترميز جميع اللغات الحية يساهم في إدخال الحواسيب إلى الشعوب التي تم ترميز لغاتهم وبالتالي يساهم في نشر التراث والثقافة والتعليم لهذه الأمم، ويدخل هذه الأمم بصورة أو بأخرى في ثورة الاتصالات والمعلومات، كما ينبغي بالنتيجة أن يساهم في محو الأمية خصوصاً في الشعوب الفقيرة، أما ترميز اللغات القديمة فهو يساهم في الدراسات التاريخية والآثارية والإنسانية، ويساعد على تخزين واسترجاع المعلومات المتعلقة بهذه العلوم.

وتشترك في تجمع يونيكود Unicode Consortium الذي تأسس عام 1991، مجموعة من مؤسسات المواصفات والمقاييس العالمية في شتى المجالات، ومجموعة من كبرى شركات الحواسيب وأنظمة التشغيل والجامعات والحكومات ومجامع اللغات العالمية المختلفة، وعلماء اللغات، وعلماء الرسم (الكتابة) — من شتى دول العالم. وحسب علمي ... ما عدا العرب!

UPM: Units Per eM

وحدة في الإم: يعتبر هذا المفهوم من أهم المفاهيم في تصميم الخط وهو الأساس لجميع قياسات الخط Font Metrics.

إن عدد هذه الوحدات يحدد ارتفاع الخط وإحداثيات الشبكة التي يرسم عليها المحرف Glyph، كلما زادت عدد الوحدات في الإم UPM كان لدى المصمم إحداثيات أكثر ومساحة أكبر للعمل فيها. فيتمكن المصمم من موضعة نقط أكثر وبدقة أكبر. في فونت لاب ولأسباب تقنية تحددت القيمة القصوى للوحدات في مربع الإم بـ 10000 وحدة. ولإنتاج خطوط بوست سكريبت من النوع واحد يجب أن يكون مربع الإم 1000 وحدة، اما في خطوط الترو تايب فبالإمكان تحديد أي قيمة في مربع الإم ولكن ينصح بـتحديد 2048 وحدة.

إذا غيرت قيمة (وحدات في مربع الإم)

فهذا لا يعني بالضرورة أن حجم الحروف (في برنامج الخط) قد تغير، لأن المحارف قد صممت لتوائم حجم مربع الإم القديم، لذا يجب أن تغير حجم المحارف تبعا لتغيير مربع الإم، فإذا غيرت مربع الإم من 1000 إلى 2000 وحدة/ إم فهذا يعني أن الحروف تظهر أصغر بنسبة 50% عند استعمالها في برامج التصميم. عندئذ يجب تكبير هذه المحارف جماعياً بنسبة 200% لكي تناسب مربع الإم الجديد. أو بالنسبة التي غيرت بها مربع الإم. هناك أمر آلي في برنامج فونتلاب وهو: تكبير/ تصغير كل الحروف تبعاً لتغيير الوحدات / مربع الإم. Scale all characters according to UPM change.

Validation

تحقُّــق: (من صلاحية الخط): التحقق من عيوب الخط وإصلاحها، كالطمس الحاصل من عدم تعاكس المنحنيات Correct contour directions في الفراغات Counters، مثل الفراغ في حرفي الميم والقاف العربيين أو حرفي O ، A اللاتينيين. كذلك تعالج هذه العملية النقط الزائدة والمنحنيات المفتوحة والنقط المحرف المركبة والمماسات المتطرفة والمحارف (المنحنيات) المكررة وغير ذلك من أمور كالخلل في شكل مماسات نقطة لمنحنى الخط، وهي وظيفة ممتازة في البرامج الخطية الحديثة ويحسن القيام بها قبل توليد الخط Generation.

Vertex

قمة مستدقة: وهي كالتقاء ذراع بقائم حرف مثل M أو ذراعين A وV، من الخارج. من الداخل تسمى Crotch.

Vertical Metrics

القياسات العمودية للخط: وهي القمة Ascent والقاع Descent وخط ارتفاع الحرف اللاتيني الكبير CapHeight وخط ارتفاع الحرف الصغير xHeight.

Visibility

الوضوح: (رؤية الخط) الدرجة التي فيها يمكن تمييز الخط وتحديده ورؤيته بوضوح بغض النظر عن سرعة قراءته. انظر Readability, Legibility.

VOLT (Visual OpenType Layout Tool)

ڤولــت: (أداة التصميم الافتراضية لخطوط أوبن تايب) أداة من تصميم مايكروسوفت لإنتاج خطوط أوبن تايب بوظائف حروفية متقدمة تزيد عن تلك الوظائف الموجودة في خطوط تروتايب وخطوط جي إكس. مثل التوصيل على عدة مستويات أفقية، وإنشاء وبرمجة البدائل Lookups والحروف البديلة (أشكال الحروف المعادلة أو النظائر ولكن تختلف بالشكل قليلاً) Alternatives والمدود Swashes ومَوضَعة المحارف Glyph Positioning والتشكيل وجداول الاستبدالات Glyph Substitution، ومَوضَعة علامة إدخال النص في المحارف المركبة Ligatures. وأهم مجالات برمجة البدائل Lookups هي إعداد ثلاثة جداول:

1- جدول استبدال المحارف:

(GSUB glyph substitution)

2- جدول موضعة المحارف:

(GPOS glyph positioning)

3- جدول تعريف وتمييز المحارف

(GDEF glyph definition)

لتمييز المحارف الأساسية والمحارف المركبة Ligatures وأنواع العلامات. بالإضافة إلى جدولين آخرين هما

4- جدول الخط القاعدي (سطر الكتابة)

(BASE Baseline data)

5- جدول معلومات ضبط السطور

(JSTF Justification data)

هناك أداة برمجة من أدوبي تعادل برنامج مايكروسوفت فولت هي أداة AFDKO.

انظر OpenType Font

يمكن استخدام أداة VOLT من مايكروسوفت لتطوير خطوط تروتايب لتصبح بمزايا وتنسيق خطوط أوبن تايب.

Weight

ثخانة، سُمك الخط: (وبعضهم يعربها: وزن الحرف): هو سمة للخط تكون فيه قواعد الخط والأذرع Arms والقوائم Stems سميكة والفراغات Counters أضيق. كلما ضاقت الفراغات زادت الثخانة وضعفت المقروئية Legibility. والثخانة هي التي تحدد صفة الحرف من حيث أنه أسود Bold أو عادي Plain أو رفيع Thin.

Win Ascent

أعلى قمة (صاعد) ويندوز:

قيمة حساب الصاعد لنظام ويندوز ويختلف كلياً عن مثيله في أبل وعن مثيله قمة السطر الخطي Typo Ascender. وتحسب أعلى قمة (ويندوز) بأنها أعلى قيمة لنقطة على المحور الصادي لجميع حروف ANSI في خطوط ويندوز. وأعلى قيمة (ويندوز) تحسب ارتفاع خط ويندوز والقيمة الثابتة للمسافة بين السطور لهذا الخط. ولخطوط الرموز Symbol fonts تعتبر هذه القيمة قيمة أعلى نقطة على المحور الصادي. (أبعد نقطة عن نقطة الصفر).

Win Descent

أدنى قمة (نازل) ويندوز:

قيمة حساب النازل لنظام ويندوز ويختلف كلياً عن مثيله في أبل وعن مثيله قاع السطر الخطي Typo Ascender. وتحسب أدنى قمة (ويندوز) بأنها أدنى قيمة لنقطة على المحور الصادي لجميع حروف ANSI في خطوط ويندوز. وأدنى قيمة (ويندوز) تحسب ارتفاع خط ويندوز والقيمة الثابتة للمسافة بين السطور لهذا الخط. ولخطوط الرموز Symbol fonts تعتبر هذه القيمة قيمة أدنى نقطة على المحور الصادي. (أبعد نقطة عن نقطة الصفر).

x-height

ارتفاع اكس: وهو ارتفاع الحروف الصغيرة Small Letters ويعادله في العربية ارتفاع الأواسط كقمة الصاد والقاف الابتدائيتين أو المتوسطتين للكلمة ومثل قمة حرف x اللاتيني. قديماً، كان يسمى هذا الخط خط

الوسط (Meanline).

Zones

المناطق

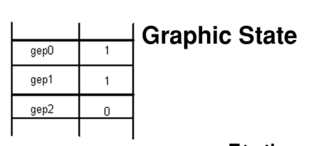
إن أي نقطة في مراجع مفسر تحجيم الخطوط font scaler interpreter references هي واحدة من إحدى منطقتين أي واحدة من مجموعتي النقط التي تؤلف وصف المحرف glyph description.

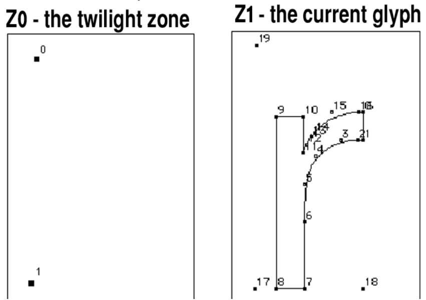
أول هذه المناطق المرجعية هي المنطقة 1 zone 1 أو (Z1) وتحتوى دائماً على التفسير الحالي للمحرف.

المنطقة الثانية هي المنطقة صفر zone 0 أو (Z0) وتستخدم كمخزن مؤقت للإحداثيات التي لا ترتبط بأي نقطة فعلية في المنحني في المنطقة 1. المنطقة صفر ضرورية عند الحاجة لتفسير أو معالجة نقطة ليست موجودة في المنحني أو عندما تحتاج أن تستذكر موقع نقطة وسيطة. وتسمى هذه المنطقة منطقة الفجر (اصطلحت عليها بالوسيطة لأنها تستخدم في تفسير المحرف).

الجدول الوصفي للخط يؤسس الحد الأعلى لعدد النقط الوسيطة maximum number of twilight points. هذه الأرقام من صفر إلى الحد الأعلى لعدد النقط الوسيطة maxTwilightPoints -1 وكلها معينة حسب نقطة الأصل. ويمكن لهذه النقط أن تحرك بنفس الطريقة التي تتحرك بها نقط المنطقة 1.

النقط في المنطقة صفر تنقل إلى أماكن ذات وظيفة باستخدام تعليمات MIAP و MIRP وتعين gep0 إلى نقطة إلى المنطقة صفر Z0. وبالتعاقب من المفيد أن تحدد النقط في المنطقة صفر Z0 إلى مواضع قياسات مفتاحية في الخط.





بعض المصطلحات الإخراجية
التي تعنى بتصميم المطبوعات
أكثر منها بتصميم الخطوط

Alley

جدول بين الأعمدة: ويسمى الآن Gutter.

Body, Text Body

جسم أو كتلة النص

Border

إطار، حد

Break

قاطع: علامة توقف تدفق النص في مكان ما، هناك قاطع عمود وقاطع صفحة.

Callout

تأكيد نص: نص أو عبارة تطبع بحط أكبر للفت النظر إليها. انظر Pull quotes و Teaser.

Caption

تعليق (تحت الصورة)

Chase

إطار التنضيد: في الأيام الغابرة كان المنضِّد اليدوي يستعمل الصينية التي يجمع عليها الحروف وتصميم المطبوع Forma ويشد إحكام الحروف والمساطر بهذا الإطار المعدني كي يبقى التصميم متماسكاً وجاهزاً للطباعة. انظر Galley.

Colophon

ملخص نشر، نشرية: وهو ملخص عن إخراج الكتاب كأسماء الخطوط والعتاد (البرامج) التي استخدمت فيه. وأصل هذا كان في المخطوط العربي حيث يدون اسم كاتب الكتاب (الناسخ) وتاريخ ووقت إنجاز الكتابة وربما المكان، ومن قام بمقابلة الكتاب عليه، وكل هذا توثيق ويسمى في علم المخطوطات العربية: حَرْد متن. وبعضهم عربها قلفون!!

Column Break

قاطع عمود: وتسمى أحياناً سطر جديد New line وينفذ بالأمر Shift+Return.

Cutline

تعليق تحت صورة = Caption (اصطلاح صحفي قديم).

Discretionary Column Break

قاطع عمود لصفحة جديدة: يقطع هذا الأمر تدفق النص وينقله إلى صفحة جديدة، وينفذ بالأمر المختصر Command+Return في نظام ماكنتوش أو Ctrl+Return في نظام ويندوز.

Diacritic Positioning

مَوْضَعة التشكيل: في برنامج إنديزاين يمكن للمصمم أن يقرب أو يباعد حركة التشكيل من الحرف بدقة متناهية تصعيداً وتنزيلاً، ويميناً ويساراً، وهناك خمسة خيارات: أوبن تايب وهو ما ينصح به، وعادي Normal وبعيد (متراخ Loose) وملتز Tight وبدون None.

Diagram

رسم توضيحي، شكل، صورة

Discretionary Hyphen

شَرطة اختيارية: شرطة تقحم في كلمة لاتينية لفصمها وضبط السطر.

DropCap

إسقاط حرف أول الفقرة

Element

عنصر: (شكل، كتلة نص، أو أي كائن رسومي)

Face

نوع خط: أو Typeface وتعادل Font.

Flush left

محاذاة يسرى: وتسمى في برامج التصميم Align Left.

Flush right

محاذاة يمنى: وتسمى في برامج التصميم Align Right.

Folio

نموذج

Footer

ذيلية: تصميم دائم يظهر في أسفل عدد من الصفحات. وهو ما يعادل التصميمات في الصفحات النموذجية Master Pages في برامج مثل إنديزاين و كوارك إكس برس والناشر الصحفي. انظر Header.

Foornote

هامش (تعليق) أسفل النص.

Format1

تنسيق: تنسيق أو نوع الملف مثل .otf و .ttf لخطوط أوبن تايب وتروتايب على التوالي.

Format2

تنسيق: (قديماً) تصميم الصفحة وتنظيم وتنسيق النص من حيث نوع الخط وحجمه ومظهر الفقرات... إلخ هذا التصميم يسمى الآن إعداد الصفحة Layout.

Galley

لوح الصف: في الصف اليدوي أو نصف الآلي في الأيام الماضية: هو لوح من الفولاذ ترتب عليه الأحرف الرصاصية Characters والمساطر Rulers والمسافة بين السطور Leading، ويكمل التصميم (الفورما) ويتم تحبيرها وطبع تجربة Proof قبل وضعه على آلة الطباعة الحروفية (ذات الحروف البارزة) أو التي تدعى تيبو أو Letter-Press.

Greeking Text

طمس النص: وهو تحويل النص على شاشة الحاسوب إلى خط رمادي عند تصغير عرضه (رؤيته) إلى حدود كبيرة، وغالبا ما يحدد حجم الطمس في تفضيلات Preferences برامج التصميم مثل أدوبي إلستريتر: أي تطمس الخطوط من حجم 6 أبنط فما دون عند تصغير العرض.

Gutter

فراغ: فراغ أو هامش بين الأعمدة (ميزاب). وأحياناً بين الصفحات المتقابلة.

Hairline Space

مسافة شَعرية: (مسافة صغيرة بعرض شَعرَة). وهي تشابه المسافة الزائفة لكتابة المركبات اللغوية في الكتابة باللغة الفارسية) التي هي مسافة فاصلة ذات عرض يساوي صفر Zero-width non-joiner وتعني: فاصل نَص عرضه صفر.

مثل: كرەزمين: الكرة الأرضية، المسافة بين الهاء والزاي شعرية فاصلة ذات عرض يساوي صفر. ويمكن الوصول إليها بطباعة 200C ثم Alt+X لتصل إلى الحرف المطلوب. انظر محارف اتجاه النص Direction Control .Glyphs

هناك مسافة شعرية مشابهة في برنامج مايكروسوفت وورد تسمى No-width optional break. وتسمى في برنامج أدوبي إنديزاين Hair space وشكلها كالتالي كرەزمين وهي ذات عرض ضئيل لا يساوي صفراً وترسم خطاً شعرياً.

Hanged punctuation

علامات اقتباس معلقة: وهي التي تخرج عن حد كتلة النص كي تعطي مظهراً أفضل

مما لو كانت علامة الاقتباس داخل حد كتلة النص.

Hanging Indent

فقرة معلقة: هو عكس الإزاحة لأول الفقرة، أي تزاح كل سطورالفقرة ما عدا السطر الأول، فيبقى أولها خارجاً عن باقي الفقرة.

Headline

العنوان الرئيسي

Header

رأسية: تصميم دائم يظهر في أعلى عدد من الصفحات. وهو ما يعادل التصميمات في الصفحات النموذجية Master Pages في برامج مثل إنديزاين و كوارك إكس برس والناشر الصحفي.

Hyphenation

التوصيل اللاتيني للنص: هو فصم الكلمات اللاتينية في أواخر السطور لتكمل في الأسطر الجديدة هناك خيارات متعددة للوصلة اللاتينية.

Illustration

رسم توضيحي، شكل، صورة

Image

صورة = Picture

Indent

أول فقرة: وهو إبعاد النص أول الفقرة مسافة معينة للفت الانتباه إلى فقرة جديدة، وهو مظهر جمالي مطلوب.

Index

فهرست: الفهرسة Indexing في الكتب ذات الكتابة اللاتينية: تجمع فيها جميع الاصطلاحات والمواضيع في فهرس Index واحد وتكرار ورود هذه في الكتاب (أرقام الصفحات)، أما في الكتب العربية وخصوصاً التراثية فهناك تفصيل في الفهارس الفنية فيوضع فهرس للآيات القرآنية وآخر للأحاديث النبوية وآخر للأعلام وآخر للبلدان، وآخر للقوافي وآخر للأمثال وآخر للفوائد اللغوية...

Inline graphic

رسم مقحم في نص: كالرسوم والصور في الفهارس والكتالوجات والقواميس، حيث تقفز الصورة مع النص حيثما زيد النص أو نُقص منه أو تغير تنسيقه (لأنها مقحمة فيه، أي أن الصورة ملصوقة داخل كتلة النص أو مرساة Anchored وهذا ممكن في كوارك إكس بريس وأدوبي إنديزان).

Insertion point

علامة إقحام: وهي العلامة الغمازة Blinking التي تركز إلى موقع إدخال النص.

Jumplines (cont>d)

أسطر تكميل المقالات: وهي ما يحيل القارئ إلى إكمال المقالات والقصص في المجلات إلى صفحات غير تالية مباشرة كأن يُحال القارئ من الصفحة 21 إلى الصفحة 124ليتم القارئ المقال. وكلمة cont>d تعني إكمال أو تتمة، وهي اختصار لـ Continued.

في برامج الناشر الصحفي وكوارك إكس برس تنجز هذه بعمل كتلة نص أسفل الصفحة التي تنوي إكمال مقالها في صفحة غير تالية ووضع علامة إدخال النص ثم الأمر Command+Shift +Option+4.

أما في برنامج أدوبي إنديزاين فالأمر هو] +Ctrl+Alt+Shift.

أما في الصفحة التي ترغب في إكمال المقال فيها (المحال إليها القارئ) فتقوم بعمل كتلة نص في تلك الصفحة ووضع علامة إدخال النص ثم الأمر Command+Shift+Option+2.

أما في برنامج أدوبي إنديزاين فالأمر هو [+Ctrl+Alt+Shift.

بهذا يتم ربط صدر المقال وبقيته بصورة محكمة؛ أي في حال إضافة أو حذف صفحات قبل أو بعد صدر المقال (مباشرة أو غير مباشرة) فإن أرقام الإحالة أو الإحالات تبقى صحيحة. في المجلات العربية تكون العبارة التي تسبق الرقم في صدر المقال (البقية صفحة...) وفي تتمة المقال (تتمة المنشور ص... بقية المنشور صفحة...).

Justification

ضبط السطور: وهو أنواع ضبط السطور على هامشي التصميم أو كتلة النص (أو عمود النص) من الجهتين اليمنى واليسرى. في الضبط الكلي بالكشيدة تقحم الكشيدة لتملأ الفراغات الزائدة والتي تقل عن مقدار مسافة Space، أما الضبط الكلي بغير كشيدة فتوزع المسافات –والتي تقل عن مقدار مسافة Space – على المسافات ولكل من الطريقتين رونق في المظهر.

Kerning pairs

أزواج القرن: هي أزواج من الحروف يجرى عليها تغيير للمسافات بشكل دائم في الخط. راجع قسم المصطلحات السابق.

Kicker

نبذة: نص مقتطف يوضع تحت عنوان المقال أو بين الفقرات للفت النظر إلى نص مهم، ولتشجيع القارئ على قراءة المقال او القصة. وتسمى Teaser.

Leader

دليل: في فهارس المحتويات هو نقاط تتجه من الموضوع إلى رقم الصفحة.

Leading

المسافة بين السطور: وتقاس بالبنط، وتختلف البرامج والأنظمة في كيفية تحديد ونعريف بداية السطر ونهايته وبالتالي المسافة بين السطور. في الواقع اعتاد الناس على تلك المسافة التي في نظام أبل وبرامج أدوبي، وهي بحق حسابات مضبوطة ولا تربك المستخدم. والآن المعايير الجديدة Typo Ascender و Typo Descender و Typo Line Gap هي التي تحدد المسافة الأصلية بين السطور للخط. وأصل التسمية أن معنى Lead رصاص، ومعنى Leading الحرفي وتلفظ [لِدِنغ وليس ليدنغ]: ترصيص أي : وضع مساطر رصاصية بين السطور (بسماكات مختلفة).

Linespacing = Leading

Logo

شعار: هو رسم معين يميز شركة أو مؤسسة تجارية أو علمية أو حكومية أو عسكرية أو إنسانية بحيث يصبح هوية خاصة بها، وقد يصبح الشعار مع الزمن معروفاً ومشهوراً محلياً أو عالمياً. ويفضل بساطته ودلالته كي يحفظ في التصورات وذاكرة الناس. الشعار أمر

أساسي للمؤسسات من الناحية التجارية.

أغراض الشعار

(1) التعريف بالهوية والخصوصية والتميز.

(2) الفكرة والرمز والدلالة.

(3) الشهرة التجارية أو الأدبية.

Margin

هامش: المسافة المتروكة (البيضاء) بين التصميم أو الأعمدة وحدود الصفحة.

Master Pages

الصفحات النموذجية: في برامج مثل إنديزاين و كوارك إكس برس والناشر الصحفي؛ يمكن إنشاء تصاميم ثابتة تظهر في الصفحات كالرأسيات Headers والذيليات Footers، (كما تسمى في برنامج مايكروسوفت وورد)، ويمكن في الصفحات النموذجية وضع ما ترغب بظهوره على أي مكان من الصفحة، تمكّنك هذه البرامج من إنشاء عدة صفحات نموذجية.

Orientation

اتجاه الصفحة: وهو أن تجعل صفحة التصميم أفقية Landscape أو عمودية Portrait.

Orphan

يتيم: (أول سطر من الفقرة يكون في آخر صفحة أو عمود). وهو عيب يجب تلافيه، هناك بعض البرامج تتيح اختيار منع ظهورالأيتام Orphan والأرامل Widows مثل برنامج Microsoft Word.

Page Numbers

الترقيم الآلي للصفحات: في برامج الناشر الصحفي وكوارك إكس برس تنجز هذه بعمل كتلة نص أسفل الصفحة النموذجية أو أعلاها ووضع علامة إدخال النص ثم الأمر Command+Shift +Option+3

أما في برنامج أدوبي إنديزاين فالأمر هو Ctrl+Alt+Shift+N.

لا تنس نسخ هذه الكتلة ولصقها في موضع مناظرفي الصفحة النموذجية المجاورة حتى يظهر الترقيم الآلي في الصفحات اليمنى واليسرى.

Pagination

الترقيم الآلي للصفحات في الملفات المتعددة: في حال إعداد كتاب Book File من عدة وثائق Documaents أو ملفات Files كما في برنامج أدوبي إنديزاين أو كوارك إكس برس. فهناك خيارات للتسلسل في الصفحات أو البداية من جديد لكل ملف والتعديلات التي يجري على الصفحات من حذف وإضافة وتغيير موقع تؤثر في جدول المحتويات TOC والفهرسة Index في الكتب، وتتمة المقالات (Jump lines (cont>d في المجلات والتي قد أعدها المصمم من قبل بحيث يبقى كل شيء صحيحاً.

Paragraph

فقرة

Pictograph

صورة رمزية: كإشارات المرور والعلامات التحذيرية والإرشادية الأخرى.

Picture

صورة

Preflight

قبل الرحيل: هو تجميع التصميم لإعداده لمركز فرز الألوان أو إعداد الألواح الطباعية، مثل الخطوط والصور والأحبار المخصوصة المرغوب في استعمالها مع تقرير بذلك. بعضهم يسمي هذا الأمر Package أو Collation كما في كوارك اكس پرس

Pull quotes

نُبـَذ: اقتباسات (مستخلصة من النص) توضع بين السطور لتأكيد نص ما (تكون عادة بخط أكبر من خط النص).

Ragged

سطور (عمود) متعرجة: في حالة الضبط الأيمن Align Right أو الأيسر Align Left تتعرج الأسطر ذوات الأطوال غير المتساوية، ويمكن تحديد مقدار هذا التعرج في برامج التصميم.

Raised Cap

حرف مسقط: مرتفع أول الفقرة: حرف تكون قاعدته مع الخط القاعدي لسائر كلمات السطر الأول ولكنه بحجم كبير بشكل ملحوظ. فيظهر كالأخ الكبير وهو نوع من جلب اهتمام القارئ.

Recto

الصفحة اليمنى: من الكتاب أو التصميم.

Slug

(مسطرة): قالب من المعدن تصنعه آلة لينوتايب توضع بين السطور لتزيد المسافة بينها أيم لالتنضيد الرصاصي. انظر leading.

Smart punctuation

علامات اقتباس ذكية (محسنة): هي علامات يكمن ذكاؤها في أنك عندما تريد ابتداء نص مقتبس فإنك تطبع هذه العلامة على لوحة المفاتيح فتظهر علامة بداية اقتباس نص وعندما تريد إنهاء الاقتباس فإنك تطبع نفس العلامة على لوحة المفاتيح لكي تظهر علامة إغلاق أو نهاية الاقتباس بشكل آلي.

وهذه من العلامات المشتركة بين أنظمة لغات الكتابة Scripts فالقوس الابتدائي في اللغات اللاتينية يعرف على أنه قوس ابتدائي في العربية. وقل نفس القول في علامة الاقتباس المفردة Single Quatation Mark وعلامة الاقتباس المزدوجة Double Quatation Mark.

Space

مسافة: وهي المحرف الفارغ من المنحنيات الذي يفصل اتصال الكلمات بشكل ثابت Default.

Spread

صفحتان متقابلتان

Subhead

عنوان فرعي

Tab

جدول حقول

Tab stop

وقفة جدول (حقول)

Table

جدول: جدول ذو صفوف وأعمدة يستخدم

لتنظيم مجموعة من المعلومات لتسهيل قراءتها ومقارنتها، وفي الصفوف والأعمدة عدد من الخانات ذات حدود إما مرئية أو غير مرئية وهي قابلة للتلوين، وعناصر الجدول من صفوف وأعمدة يمكن فرزها أبجديا في برامج معالجة النصوص مثل مايكروسوفت وورد ونايسس.

Teaser

نص لافت: مثل Kicker و Pull quotes.

Text block

كتلة نص مربع يحتوي على نص.

Text Flow

تدفق النص: وهو انسياب النص وتدفقه في العمود المخصص أو الفقرة المخصصة.

Text Wrap

انسياب النص: وهو انسياب النص حول صورة أو شكل.

Text

نص

Texture

نسيج: نقش معين أو أشكال فنية نموذجية تملأ مساحات الأشكال.

Threaded text blocks

كتل نص مترابط: نص مترابط عبر الأعمدة والصفحات يسمح بالإضافة والحذف والتنسيق.

Titling

عنونة: كتابة العناوين بخط أكبر.

TOC (Table of Contents)

جدول المحتويات: فهرست لمحتويات الكتاب (أو المواضيع العامة) وهو يختلف عن الفهارس الفنية Indexes .

عند استعمال الفهرسة الآلية للمواضيع وفي حال إضافة صفحات أو حذفها في الملف (أو مجموعة ملفات الكتاب) فإن أرقام الصفحات في فهرس المحتويات تتأثر ويتم تحديثها تبعاً لتغير الصفحات من حذف أو إضافة بحيث تبقى أرقام الصفحات صحيحة فيما إذا نفذنا أمر Table of Contents.

Typeface

نوع خط = (Font name)

Verso

الصفحة اليسرى: من الكتاب أو التصميم.

Widow

أرملة: (آخر سطر من الفقرة أو العمود يكون في أعلى الصفحة التالية أو العمود التالي). انظر Orphan.

المراجع:
أخذت من عدة مواقع أهمها:
www.unicode.org
www.adobe.com
www.microsoft.com
دليل استخدام فونت لاب ستوديو